

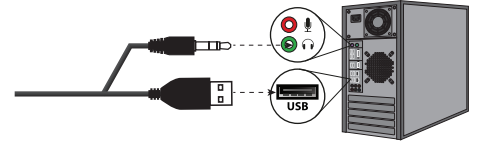
Z2

Sound bar

Operation manual

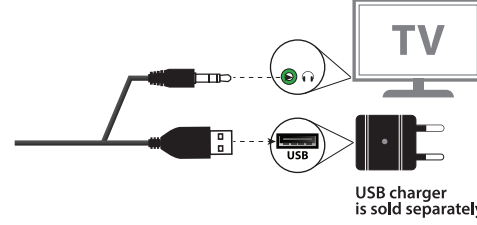


1. Connecting to a computer



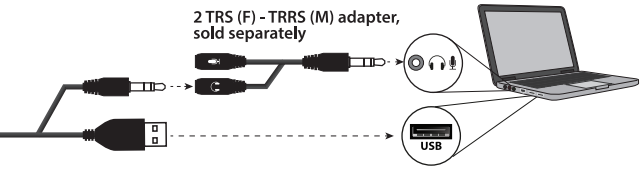
ATTENTION: background noise appears if the electrical circuit is poorly shielded on the computer. In this case, connect the USB plug to the USB adapter (not included in the package).

2. Connecting to a TV

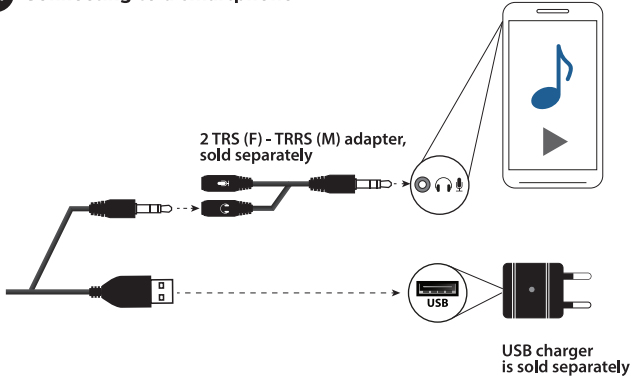


ATTENTION: if the TV does not have a headphone output, you cannot connect a speaker to it!

3. Connecting to a laptop



4. Connecting to a smartphone



5. Volume control



ARM

1 Միացում համակարգին
Ուժեղացիչի միացումը հարկավոր է, եթե էլեկտրական միացումը թույլ է պարզապես համակարգում: Այս դեպքում միացրեք USB վարդակիչը USB ադապտերին (փաթեթում ներառված չէ):
2 Միացում հեռուստացիային
USB լիցարկերից վաճառվում է առանձին Ուժեղացիչի միացումը. եթե հեռուստացիոյը ակնհայտաբար չունի, դուք չեք կարող դրան միացնել թափուլաբար:
3 Լափտա միացումը
2 TRS (F) - TRRS (M) ադապտեր, վաճառվում է առանձին
4 Միացում սմարթֆոնին
2 TRS (F) - TRRS (M) ադապտեր, վաճառվում է առանձին
USB լիցարկերից վաճառվում է առանձին
5 Ձայնի վերահսկում

AZE

1 Kompüterə qoşulma
DİQQƏT: kompüterdə elektrik dövrəsi zəif qorunubsa, fon sas-küyü yaranır. Bu halda, USB fişini USB adapterinə qoşun (paketa daxil deyil).
2 Televizora qoşulur
USB şarj cihazı ayrıca satılır
DİQQƏT: televizorda qulaqlıq çıxışı yoxdursa, siz ona dinamik qoşa bilməzsiniz!
3 Laptora qoşulma
2 TRS (F) - TRRS (M) adapteri, ayrıca satılır
4 Smartfona qoşulma
2 TRS (F) - TRRS (M) adapteri, ayrıca satılır
USB şarj cihazı ayrıca satılır
5 Sas səviyyəsinə nəzarət

BEL

1 Падключэнне да кампутара
УВАГА: фонавы шум з'яўляецца, калі электрычная ланцуг дрэнна экранаваная на кампутары. У гэтым выпадку падключыце USB-штэкер да USB-адаптару (не ўваходзіць у камплект).
2 Падключэнне да тэлевізара
Зарадная прылада USB прадаецца асобна
УВАГА: калі тэлевізар не мае выхаду для навушнікаў, да яго нельга падключыць дынамік!
3 Падключэнне да ноўтбука
2 адаптар TRS (F) - TRRS (M), прадаецца асобна
4 Падключэнне да смартфона
2 адаптар TRS (F) - TRRS (M), прадаецца асобна
Зарадная прылада USB прадаецца асобна
5 Рэгулятар гучнасці

EST

1 Arvutiga ühendamine
TÄHELEPANU: taustamüra ilmub, kui arvuti elektroonika ei ole piisavalt hästi ekraneeritud. Sel juhul ühendage USB-pistik USB-adapteriga (ei sisaldu komplektis).
2 Televisiooni ühendamine
USB-laduja müüakse eraldi
TÄHELEPANU: kui teleril pole kõrvaklappide väljundit, ei saa te sellega kõlarit ühendada!
3 Sülearvutiga ühendamine
2 TRS (F) - TRRS (M) adapterit, müüakse eraldi
4 Nutitelefoniga ühendamine
2 TRS (F) - TRRS (M) adapterit, müüakse eraldi
USB-laduja müüakse eraldi
5 Helitugevuse reguleerimine

FI

1 Yhdistäminen tietokoneeseen
HUOMIO: taustamelua esiintyy, jos tietokoneen virtapiiri on huonosti suojattu. Liitä tässä tapauksessa USB-liitin USB-sovittimeen (ei sisälly pakkaukseen).
2 Yhdistäminen televisioon
USB-laturi myydään erikseen
HUOMIO: jos televisiossa ei ole kuulokelähtöä, et voi kytkeä siihen kaiutinta!
3 Yhdistäminen kannettavaan tietokoneeseen
2 TRS (F) - TRRS (M) sovittin, myydään erikseen
4 Yhdistäminen älypuhelimien
2 TRS (F) - TRRS (M) adapterit, myydään erikseen
USB-laturi myydään erikseen
5 Äänenvoimakkuuden säädin

GEO

1 კომპიუტერთან დაკავშირება
ყურადღება: ფონური ხმა უნდა გამოჩნდეს, თუ ელექტრონული წრე ცუდად არის დაცული კომპიუტერზე. ამ შემთხვევაში, შეაერთეთ USB დამამატი USB ადაპტერთან (არ შედის პაკეტში).
2 ტელევიზორთან დაკავშირება
USB დამატერი იყიდება ცალკე
ყურადღება: თუ ტელევიზორს ყურსასმენის გამოხვევა არ აქვს, დინამიკს ვერ დაკავშირებთ!
3 ლეპტოპთან დაკავშირება
2 TRS (F) - TRRS (M) ადაპტერი, იყიდება ცალკე
4 სმარტფონთან დაკავშირება
2 TRS (F) - TRRS (M) ადაპტერი, იყიდება ცალკე
USB დამატერი იყიდება ცალკე
5 ხმის რეგულატორი

KAZ

1 Компьютерге қосылу
HAZAP AУДАРЫЛЫЗ: компьютерде электр тізбегі нашар қорғалған болса, фондық шу пайда болады. Бұл жағдайда USB ашасын USB адаптеріне қосыңыз (пакетте кірмейді).
2 Теледидарға қосылу
HAZAP AУДАРЫЛЫЗ: теледидарда қулаққап шығысы болмаса, оған динамик қосу мүмкін емес!
3 Ноутбукке қосылу
2 адаптер TRS (F) - TRRS (M) адаптері, бөлек сатылады
4 Смартфонға қосылу
2 TRS (F) - TRRS (M) адаптері, бөлек сатылады
USB зарядтағыш бөлек сатылады
5 Дыбыс деңгейін басқару

PL

1 Podłączenie do komputera
UWAGA: szumy w tle pojawiają się, gdy obwód elektryczny jest słabo ekranowany w komputerze. W takim przypadku podłącz wtyczkę USB do przejściówki USB (nie jest w zestawie).
2 Podłączenie do telewizora
Ładowarka USB jest sprzedawana osobno
UWAGA: jeśli telewizor nie ma wyjścia słuchawkowego, nie można do niego podłączyć głośnika!
3 Podłączenie do laptopa
2 adaptery TRS (F) - TRRS (M), sprzedawane oddzielnie
4 Łączenie ze smartfonem
2 adaptery TRS (F) - TRRS (M), sprzedawane oddzielnie
Ładowarka USB jest sprzedawana osobno
5 Kontrola głośności

RO

1 Conectarea la un computer
ATENȚIE: zgomotul de fond apare dacă circuitul electric este prost ecranat pe computer. În acest caz, conectați mufa USB la adaptorul USB (nu este inclus în pachet).
2 Conectarea la un televizor
Încărcătorul USB se vinde separat
ATENȚIE: dacă televizorul nu are ieșire pentru căști, nu puteți conecta un difuzor la acesta!
3 Conectarea la un laptop
2 adaptoare TRS (F) - TRRS (M), vândute separat
4 Conectarea la un smartphone
2 adaptoare TRS (F) - TRRS (M), vândute separat
Încărcătorul USB se vinde separat
5 Controlul volumului

RU

1 Подключение к компьютеру
ВНИМАНИЕ: фоновый шум появляется, если на компьютере плохо экранирована электрическая схема. В этом случае подключите USB штекер к USB адаптеру (не входит в комплект поставки).
2 Подключение к телевизору
ПОЗОР: если телевизор не имеет выхода для наушников, подключить к нему колонку нельзя!
3 Подключение к ноутбуку
Переходник 2 TRS (F) - TRRS (M), приобретается отдельно
4 Подключение к смартфону
Переходник 2 TRS (F) - TRRS (M), приобретается отдельно
USB адаптер приобретается отдельно
5 Регулировка громкости

SLV

1 Povezava z računalnikom
POZOR: hrup v ozadju se pojavi, če je električni tokokrog na računalniku slabo zaščiten. V tem primeru priključite vtič USB na adapter USB (ni vključen v paket).
2 Povezava s televizorjem
USB polnilec se prodaja posebej
POZOR: če televizor nima izhoda za slušalke, nanj ne morete priključiti zvočnika!
3 Povezava s prenosnikom
2 adapter TRS (F) - TRRS (M), naprodaj posebej
4 Povezava s pametnim telefonom
2 adapter TRS (F) - TRRS (M), naprodaj posebej
USB polnilce se prodaja posebej
5 Nadzor glasnosti

SVK

1 Pripojenie k počítaču
UPOZORNENIE: Ak je elektrický obvod počítača nedostatočne tieneny, objaví sa šum v pozadí. V tomto prípade pripojte USB zástrčku k USB adaptéru (nie je súčasťou balenia).
2 Pripojenie k televízoru
USB nabíjačka sa predáva samostatne
POZOR: ak TV nemá výstup na slúchadlá, nemôžete k nemu pripojiť reproduktor!
3 Pripojenie k notebooku
2 adaptéry TRS (F) - TRRS (M), predáva sa samostatne
4 Pripojenie k smartfónu
2 adaptéry TRS (F) - TRRS (M), predáva sa samostatne
USB nabíjačka sa predáva samostatne
5 Nastavenie hlasitosti

SWE

1 Ansluter till en dator
OBSERVERA: bakgrundsljud uppstår om den elektriska kretsen är dåligt skärmad på datorn. I så fall ansluter du USB-kontakten till USB-adaptern (ingår ej i förpackningen).
2 Ansluta till en TV
USB-laddare säljs separat
OBSERVERA: om TV:n inte har hörlursutgång kan du inte ansluta en högtalare till den!
3 Ansluter till en bärbar dator
2 TRS (F) - TRRS (M) adapter, säljs separat
4 Ansluta till en smartphone
2 TRS (F) - TRRS (M) adapter, säljs separat
USB-laddare säljs separat
5 Volymkontroll

UKR

1 Підключення до комп'ютера
УВАГА: фоновий шум з'являється, якщо електричне коло на комп'ютері погано екрановано. У цьому випадку підключіть USB-штєкер до USB-адаптера (не входить в комплект).
2 Підключення до телевізора
USB зарядний пристрій продається окремо
УВАГА: якщо телевізор не має виходу для навушників, ви не можете підключити до нього динамік!
3 Підключення до ноутбука
2 Перехідник TRS (F) - TRRS (M), продається окремо
4 Підключення до смартфона
2 Перехідник TRS (F) - TRRS (M), продається окремо
USB зарядний пристрій продається окремо
5 Регулювання гучності

UZB

1 Kompyuterga ulanish
DIQQAT: agar kompyuterdagi elektr zanjirni yomon himoyalangan bo'lsa, fon shovqini paydo bo'ladi. Bunday holda, USB vilkasini USB adapteriga ulang (paketga kirilmagan).
2 Televizorga ulanish
USB zaryadlovchi alohida sotiladi
DIQQAT: agar televizordagi naushnik chiqishi bo'lmasa, siz unga dinamikni ulay olmayziz!
4 Smartfonga ulanish
2 TRS (F) - TRRS (M) adapteri, alohida sotiladi
5 Ovozni boshqarish

Համապատասխանության հղանակագիր
Մարքի (սարքերի) շահագործման վրա կարող են ազդել ուժեղ ստատիկ, էլեկտրական կամ բարձր հաճախականության դաշտեր (ռադիոկայանների, բջջային հեռախոսների, փոխադրվածային վառարանների, էլեկտրաստատիկի արտանետումներ) / Եթե տեղի է ունենում, փորձեք մեծացնել փոքրեք պատճառող սարքերից։

Մարտկոցների, էլեկտրական և էլեկտրոնային սարքավորումների վերաբուժում
Ապարների, դրա մարտկոցների կամ փաթեթի վրա նշված այս նշանը գուցե է տալիս, որ սարքերը հնարավոր չէ տեղիիներ կենցաղային թափոնների հետ միասին։ Այն պետք է առաքվի համապատասխան մարտկոցների, էլեկտրական և էլեկտրոնային սարքավորումների հավաքման և վերանշանված ընկերությանը։

Ապարների անվտանգ և արդյունավետ օգտագործման պայմանները
Օգտագործման նախազգուշական միջոցներ.

1. Ապարներ օգտագործեք միայն իր նպատակային նպատակների համար։
2. Մի սպառնուտաժեք։ Այս սարքերը չի պարունակում մասեր, որոնք ունեն ինքնաբավ վերանորոգման իրավունք։ Նախանշված իրի պահպանման և փոխարինման հարցի վերաբերյալ դիմեք դիլեր կամ Պաշտպանի լիազորված սպասարկման կենտրոն։ Ապարներ ստանալիս համոզվեք, որ այն անխափա է և արտադրանքի ներսում ազատ շարժվող առարկաներ չկան։
3. Հեռու պահե՛լ 3 տարեկանից ցածր երեխաներից։ Կարող է պարունակել փոքր մասեր։
4. Հեռու պահե՛լ խոնավությունից։ Երբեք սարքերը չըաթախել հեղուկների մեջ։
5. Հեռու մաքեք թրթռուիներից և մեխանիկական սթրեսներով, որոնք կարող են արտադրանքի մեխանիկական զուսա պատճառել։ Մեխանիկական զուսների դեպքում երաշխիքներ չեն տրամադրվում։
6. Մի օգտագործեք տեղադրական զուսանքների առկայության դեպքում։ Մի օգտագործեք, երբ սարքերը ակնհայտորեն թերի է։
7. Մի օգտագործեք արտադրանքը առաջարկվող ջերմաստիճանից ցածր և բարձր ջերմաստիճաններում (տե՛ս գործողության ձեռնարկը), խոնավության զոդրոշխման պայմաններում, ինչպես նաև թշնամական միջավայրում։
8. Մի որեք բերանը։
9. Մի օգտագործեք սարքերը արդյունաբերական, բժշկական կամ արտադրական նպատակներով։
10. Այն դեպքում, երբ սարքերի փոխադրումն իրականացվել է գոյական ջերմաստիճանում, ապա գործելուց առաջ սարքերը պետք է պահվի տաք տեղում (+16-25 ° C կամ 60-77 ° F) 3 ժամվա ընթացքում։
11. Անջատեք սարքն ամեն անգամ, երբ չի նախատեսվում օգտագործել այն երկար ժամանակով։
12. Մի օգտագործեք սարքը մերենան վարելիս, երբ այն շեղվում է ուշադրությունից, և այլ դեպքերում, երբ օրենքը ձեզ պարտավորեցնում է անջատել սարքը։

Նշանակություն. մարդող ծրագրի ակունակի համակարգ - ձայնի վերադառնումը լուսադիողային լուսադիողային **Հանդակություններ** • Կամպակտ չափս • Ձայնի վերանախանումը լուսադիողային լուսադիողային

- USB մուտքով • Դեռիկեն ուղղերը կանխում են սեղանի վանկերի երկայնող սահելը
- Հասանելեցում** • Ձայնային սխեման աղերիտ, 2.0 • Ընդհանուր երթային իզոլորություն (RMS) • 6 Կտ • Արժանակալային իզոլորություն (RMS) 2 x 3 Կտ • Կարգանշի/արվուղիի հարաբերակցությունը 70 դԲ • Հաճախականության միջակայքը 80–18000 Հց • Կարողորի չափուր 2 x 2" • Կարողորի միավորի դիտարությունը 2 x 4 Ohm • Բնականատալային կարգը պատուկի • Կառավարում. ընդունումը ծավալը • Էլեկտրամատուցարարություն • USB-ի միջոցով, 5V • Էլեկտրամատուցարարման մուտքի երկայնությունը 1.2 մ • AUX մուտքիի երկայնությունը 1.2 մ • Բարձրությունը 62 մմ • Լայնությունը 316 մմ • Խորությունը 56 մմ • Գույունը սև

Փաթեթի ընդունակությունը • Բարձրախոսների համակարգ • Գործողության ձեռնարկ • Երաշխիքային սպասարկման կտրուկ
ՆԵՄՄԻՆԻՍ, ՕՕՕ «ԴԴ Կոմպանիա Դեֆենդեր» Адрес: 127055, г. Москва, ул. Сущевская, дом 27, стр. 2, помещение III, комната 3, офис 63.

Արտադրողը: Shenzhen Shinedee Electronics CO.,LTD. Address: 5TH Floor, A4 Building, Yinlong Industrial Park, NO.292, Shenshan Road, Longgang District, Shenzhen City, China. Made in China. Անսահմանափակ պահման ժամկետ:

Serviceտարության ժամկետը 6 ամիս. Երաշխիքային ժամկետ - 6 ամիս.

Արտադրության ժամկետը տե՛ս փաթեթի վրա
Արտադրողը պահպանում է սույն ձեռնարկում նշված փաթեթի պարունակությունը և բնութագրերը փոփոխել իրավունքը: Գործողության վերջին և մանրամասն ձեռնարկը հասանելի է www.defender-global.com կայքում.
Արտադրված է Չինաստանում.

Uygunluq bəyannaməsi
Qurğunun (qurğuların) çalışmasına statik, elektrik və ya yüksək tezlikli sahələr (radioavdanlıq, mobil telefonlar, mikrodalğalı sobalar, elektrostatik boşalmalar) təsir göstərə bilər.

Batareyaların, elektrik və elektron avadanlığın utilizasiyası

Malın, malın batareyalarının və ya qabın üzərində olan bu nişan, malın məişət tullantıları ilə utilizasiyasının qeyri-mümkünlüyünə göstərir. Mal, batareya, elektrik və elektron avadanlığının toplanması və utilizasiyası ilə məşğul olan şirkətin məntəqəsinə gətirilməlidir.

Malın təhlükəsiz və səmərəli istifadəsi üzrə qaydalar və şərtlər
Ehtiyat tədbirləri:

1. Maldan yalnız təyinatına görə istifadə etmək.
2. Malı sökməmək. Bu məmulatın tərkibində təmir edilə bilən hissələr yoxdur. Nasaz avadanlığın xidməti və ya təmiri üzrə məsələlərə görə satıcı-şirkətə və ya Defender səlahiyyətli servis mərkəzinə müraciət etməlisiniz. Malı qəbul etdikdə onun бүтövlüyünə, daxilində şərbəst hərəkət edəən əşyaların olmamasına əmin olun.
3. 3 yaşa qədər əşyaqlar üçün nəzərdə tutulmayıb. Tərkibində xırda hissələr ola bilər.
4. Məmulatı, onun daxilində hissəsini rütubətdən qorumaq. Məmulatı maye içinə salmamacaq.
5. Məmulatı, zərər vura bilən vibrasiyalara və mexaniki yüklərə məruz qoymamacaq.
6. Malın üzərində mexaniki zədələrin olması halında ona heç bir zəmanət verilmir.
6. Malın üzərində gözə çarpan zədələrin olması halında maldan istifadə etməmək. Birləşmədən nasaz qurğudan istifadə etməmək.
7. Tövsiyə edilən temperaturlardan kənar temperaturı şəraitində (istifadəçi təlimatına bax), rütubətin kondensasiyası şəraitində və habelə təcəvüzkar mühitlərdə istifadə etməmək.
8. Ağza götürməmək.
9. Məmulatdan sənaye, tibbi və istehsalat məqsədi ilə istifadə etməmək.
10. Əgər malın nəqli mənfii temperatur şəraitində aparılıbsa, istismara başlamazdan əvvəl mal isti qapalı bir yerdə (+16...+25 °C) 3 saat ərzində qızmaldır.
11. Uzun müddətdə istifadə etmədiyinizə halda qurğunu hər dəfə şəbəkədən ayırmaq lazımdır. Fikrinizi yayındırma, qurğudan nəqliyyat vasitəsinin idarə edilməsi zamanı istifadə etməmək.
12. Cihaz diqqəti yayındırırsa, habelə qanunla cihazın ləğv edildiyi hallarda bir vasitə idarə edərkən cihazı istifadə etməyin.

Xüsusiyyətləri • Kompakt ölçü • Səs səviyyəsinə nəzarət üçün LED arxa işığı

- USB ilə işləyir • Rezin ayaqlar masanın səthi boyunca sürüşməyə mane olur
- Spesifikasiya** • Səs sxemi: stereo, 2.0 • Ümumi qıx gücü (RMS): 6 W • Peyk gücü (RMS): 2 x 3 W • Sıqnalın səs-küyə nisbəti: 70 dB • Tezlik diapazonu: 80–18000 Hz • Sürücü ölçüsü: 2x2" • Sürücü vahidinin impedansı: 2 x 4 Ohm • Korpus materialı: Plastik • Nazarət: ümumi həcm • Enerji təchizatı: USB vasitəsilə, 5V • Enerji təchizatı kabelinin uzunluğu: 1,2 m • AUX kabelinin uzunluğu: 1,2 m • Hündürlük: 62 mm • Eni: 316 mm • Dərinlik: 56 mm • Rang: qara

Paket məzmunu • Dinamik sistemi • İstismar kitabçası • Zəmanət xidməti kuponu
İstəhsalçı: Shenzhen Shinedee Electronics CO.,LTD. Address: 5TH Floor, A4 Building, Yinlong Industrial Park, NO.292, Shenshan Road, Longgang District, Shenzhen City, China. Made in China.

Limitsiz raf ömrü.

Xidmət müddəti 6 ay. Zəmanət müddəti - 6 ay.

İstəhsalat tarixini qabın üzərində bax

İstəhsalçı bu təlimatda göstərilən paketin tərkibini və xüsusiyyətlərini dəyişdirmək hüququnu özündə saxlayır. Ən son və ətraflı əməliyyat təlimatı www.defender-global.com saytında mövcuddur

Çində edilmisdir.

Дэкларацыя адпаведнасці
На функциянаванне прылады (прылад) могуць паўплываць статычныя, электрычныя або высокачастотныя палі (радыёапаратура, мабільныя тэлефоны, мікрахвалевыя печы, электростатычныя разрады). У выпадку ўзнікнення пэваліччэ аддгласьч ад прылады, якая выклікае перашкоды.

Утылізацыя батарэек, электрычнага і электроннага абсталявання
Гэты знак на тавары, батарэйках да тавару або на упакоўцы азначае, што тавар не можа быць утылізаваны разам з бытавымі адходамі. Ён павінен быць дастаўлены ў кампанію па зборы і ўтылізацыі батарэек, электрычнага і электроннага абсталявання.

Правілы і ўмовы бяспечнага і эфектыўнага выкарыстання тавару
Меры засцярогі:

1. Выкарыстоўваць тавар толькі па прамым прызначэнні.
2. Не разбіраць. Дадзены выбар не змяшчае частак, якія падлягаюць самастойнай рамонту. Па пытаннях аслугоўвання і замены няспраўнага выбара звяртайцеся да фірмы-прадаўца або ў аўтарызаваны сервісны цэнтр Defender. Пры прыёме тавару пераканайцеся ў яго чэласнасці і адсутнасці ўнутры прадметаў, якія свабодна перамяшчаюцца.
3. Не прызначаны для дзяцей да 3-х гадоў. Можэ змяшчаць дробныя дэталі.
4. Не дапушчаць пападання вільгаці на выбар і ўнутр яго. Не апускаць выбар у вадкасці.
5. Не падзяргаць выбар вібрацыям і механічным нагрузкам, здольным прывесці да механічных пашкоджанняў тавару. У выпадку наяўнасці механічных пашкоджанняў ніякіх гарантый на тавар не даецца.
6. Не выкарыстоўваць пры бачных пашкоджаннях выбару. Не карыстацца заведама няспраўнай прыладай.
7. Не выкарыстоўваць пры тэмпературах ніжэй або вышэй рэкамендуемых (гл. інструкцыю карысталыніка), пры ўзнікненні вільгаці, якая кандэнсуецца, а таксама ў агрэсіўным асяроддзі.
8. Не браць у рот.
9. Не выкарыстоўваць выбар у прамысловых, медыцынскіх або вытворчых мэтах.
10. У выпадку, калі транспарціроўка тавару ажыццяўлялася пры адмоўных тэмпературах, перад пачаткам эксплуатацыі трэба даць тавару сагрэцца ў цёплым памяшканні (+16-25 °C) на працягу 3 гадзін.
11. Выключаць прыладу кожны раз, калі не плануецца выкарыстоўваць яе на працягу доўгага перыяду часу.
12. Не выкарыстоўваць прыладу пры кіраванні транспартным сродкам у выпадку, калі прылада адцягвае ўвагу, а таксама ў тых выпадках, калі адключэнне прылады прадугледжана законам.

Прызначэнне: акустычная сістэма — прылада для праігравання гуку.
Асаблівасці • Кампактны памер • Святлодыёдная падсветка рэгулятарэ гучнасці • Харчаванне ад USB • Гумовыя ножкі прадукцыйнага сілазачценне па паверхні стала
«Спецыфікацыя • Гукавая схема: стэрэа, 2.0 • Агульная выхадная магутнасць (RMS): 6 Вт • Магутнасць спадарожніка (RMS): 2 x 3 Вт • Суадносіны сігнал/шум: 70 дБ • Дыяпазон частот: 80–18000 Гц • Памер драйвера: 2 x 2" • Супраць драйвера: 2 x 4 Ом • Матэрыял корпуса: пластык • Элементы кіравання: агульная гучнасць • Харчаванне: праз USB, 5В • Даўжыня кабеля харчавання: 1,2 м • Даўжыня кабеля AUX: 1,2 м • Вышыня: 62 мм • Шырыня: 316 мм • Глыбіня: 56 мм • Колер: чорны

Змест пакета • Акустычная сістэма • Кіраўніцтва па эксплуатацыі • Талон на гарантыйнае аслугоўванне

Імпартёр: ООО «ТД Компания Дефендер» Адрес: 127055, г. Москва, ул. Сущевская, дом 27, стр. 2, помещение III, комната 3, офис 63.
Вытворца: Shenzhen Shinedee Electronics CO.,LTD. Address: 5TH Floor, A4 Building, Yinlong Industrial Park, NO.292, Shenshan Road, Longgang District, Shenzhen City, China. Made in China. Доба použitelnosti neomezená.
Životnost — 2 roky, Datum výroby: viz obal.
Výrobce si vyhrazuje právo na změnu konfigurace a technických charakteristik uvedených v této příručce. Nejnovější a úplná verze příručky je k dispozici na www.defender-global.com
Vyrobeno v Číně.

Тэрмін службы - 6 месяцаў. Гарантыйны тэрмін - 6 месяцаў. Дата вытворчасці: гл. на ўпакоўцы.
Вытворца захавае права на змяненне зместа ўпакоўкі і спецыфікацый, узказаных у гэтым кіраўніцтве. Апоўняе і падабязнае кіраўніцтва па эксплуатацыі размешчана на сайце www.defender-global.com

Зроблена ў Кітаі.

Prohlášení o shodě. Statické, elektrické nebo vysokofrekvenční pole (rádiová zařízení, mobilní telefony, mikrovlnné trouby, elektrostatické výboje) mohou ovlivnit fungování tohoto zařízení. V případě rušení zvýšte vzdálenost od zařízení způsobujícího rušení.

■ Ochrana životního prostředí. Evropská směnice 2002/96/EG a 2006/66/EU stanovuje následující: Elektrická a elektronická zařízení stejně jako baterie nepatří do domovního odpadu. Spotřebitel se zavazuje odevzdat všechna zařízení a baterie po uplynutí jejich životnosti do příslušných sběrů. Podrobnosti stanoví zákon příslušné země. Symbol na produktu, návod k obsluze nebo balení na toto poukazuje. Recyklací a jinými způsoby využitíkování přispíváte k ochraně životního prostředí.
Podmínky pro bezpečné a účinné použití výrobku. Bezpečnostní opatření:

1. Využívejte výrobek pouze k stanovenému účelu použití.
2. Nerozebírejte. Tento výrobek neobsahuje žádné součásti, které byste mohli opravovat. Pro údržbu a výměnu vadného výrobku obraťte se na společnost prodejce nebo na autorizované servisní středisko Defender. Když produkt přebíráte, zkontrolujte, zda je celistvý a zda uvnitř nejsou volně se pohybující objekty.
3. Není vhodné pro děti do 3 let. Tento výrobek může obsahovat malé součásti.
4. Ne dopouštějte zášahu vláhy na výrobek a dovnitř. Neponořujte výrobek do kapalín.
5. Nevystavujte výrobek vibracím a mechanickému zatížení, které by mohly způsobit mechanické poškození výrobku. V případě mechanického poškození na výrobek se nevztahuje žádná záruka.
6. V případě viditelných poškození tento výrobek nepoužívejte. Nepoužívejte zjevně vadný výrobek.
7. Nepoužívejte při teplotách nad nebo pod doporučenou teplotou (viz Návod k použití), při vzniku kondenzované vlhkosti a v agresivním prostředí.
8. Neberte ústy.
9. Nepoužívejte výrobek pro průmyslové, lékařské a výrobní účely.
10. Pokud se přeprava zboží provádí při nízkých teplotách, před použitím nechte zboží ohřát v teplé místnosti (+ 16-25 °C) po dobu 3 hodin.
11. Vypněte výrobek každé, když neplánujete jej použít pro delší dobu.
12. Nepoužívejte výrobek při řízení vozidla, pokud výrobek je rušivý, a v případech, když vypnutí zařízení je stanoveno zákonem.

Vlastnosti • Kompaktní velikost • LED podsvícení regulátoru hlasitosti • Nabíjení z USB • Gumové nožičky zabraňují klouzáni na stůlu
Technické parametry • Zvukové schéma: stereo, 2.0 • Celkový výstupní výkon (RMS): 6 W • Výkon satelitů (RMS):

- 2 x 3 W • Signál / šum poměr: 70 dB • Frekvenční pásmo: 80–18000 Hz • Velikost reproduktorů: 2 x 2" • Impedance reproduktorů: 2 x 4 Ohm • Korpusový materiál: Plast
- Regulátor: celková hlasitost • Nabíjení: od USB, 5 V • Délka napájecího kabelu: 1.2 m • Délka AUX-kabelu: 1.2 m
- Výška: 62 mm • Šířka: 316 mm • Hloubka: 56 mm • Barva: černá

Sestavení • Reproduktořový systém • Návod na použití • Záruční list
Dovozce: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Výrobce: Shenzhen Shinedee Electronics CO.,LTD. Address: 5TH Floor, A4 Building, Yinlong Industrial Park, NO.292, Shenshan Road, Longgang District, Shenzhen City, China. Made in China.

Doba použitelnosti neomezená.
Životnost — 2 roky, Datum výroby: viz obal.
Výrobce si vyhrazuje právo na změnu konfigurace a technických charakteristik uvedených v této příručce. Nejnovější a úplná verze příručky je k dispozici na www.defender-global.com
Vyrobno v Číně.

Konformität. Unter Einwirkung von starken statischen, elektrischen oder hochfrequenten Feldern (Funkanlagen, Mobiltelefone, Mikrowellen-Entladungen) kann es zu Funktionsbeeinträchtigungen des Gerätes (der Geräte) kommen. Versuchen Sie in diesem Fall, die Dstanz zu den störenden Geräten zu vergrößern.

Entsorgung. Dieses Gerät nicht im unsortierten Hausmüll entsorgen. An einer ausgewiesenen Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte entsorgen. Dadurch tragen Sie zum Schutz der Ressourcen und der Umwelt bei. Für weitere Information wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder die örtlichen Behörden.

Regeln und Bedingungen für sichere und effektive Nutzung der Ware.
Vorsichtsmaßnahmen:

1. Die Ware nur bestimmungsgemäß nutzen.
2. Nicht zerlegen. Dieses Erzeugnis enthält keine Bestandteile, die selbständig repariert werden können. Wegen der Wartung und Austausch des fehlerhaften Erzeugnisses wenden Sie sich an den Verkäufer oder das autorisierte Service-Zentrum von Defender. Bei Entgegennahme der Ware überzeugen Sie sich bitte, dass die Ware unversehrt ist und sich keine frei beweglichen Teile im Inneren vorhanden sind.
3. Vor Kindern bis 3 Jahre fernhalten. Das Erzeugnis kann kleine Teile enthalten.
4. Das Eindringen von Feuchte auf das Erzeugnis und in das Innere vermeiden. Das Erzeugnis nicht in die Flüssigkeit tauchen lassen.
5. Das Erzeugnis nicht den Vibrationen bzw. mechanischen Belastungen aussetzen, die die mechanischen Schäden verursachen können. Bei mechanischen Schäden wird keine Garantie übernommen.
6. Bei sichtbaren Schäden nicht nutzen. Das wissentlich nicht intakte Erzeugnis nicht nutzen, as well as in hostile environment.
7. Nicht unter bzw. über den angegebenen Temperaturen (s. hierfür Gebrauchsanweisung), sowie bei Bildung von Kondensat und in aggressiven Medien nutzen.
8. Nicht in den Mund nehmen.
9. Die Waren nicht für gewerbliche, medizinische oder betriebliche Zwecke nutzen.
10. Bei Transport der Ware unter den Minustemperaturen, die Ware vor Inbetriebnahme im warmen Raum (+16-25 °C) ca. 3 Stunden erwärmen lassen.
11. Das Gerät jedes Mal abschalten, wenn sein dauernder Betrieb nicht geplant ist.
12. Das Gerät nicht beim Fahren eines Fahrzeuges nutzen, soweit es die Aufmerksamkeit ablenkt sowie in den gesetzlich vorgesehenen Fällen.

Besonderheiten • Kompakte Abmessungen • LED-Beleuchtung für Lautstärkeregler • Speisung vom USB-Port • Gummifüße verhindern das Gleiten nach der Fläche des Tisches
Eigenschaften • Schallschaltung: Stereo, 2.0 • Gesamtausgangsleistung (RMS): 6 W • Leistung von Satellitenlautsprechern (RMS): 2 x 3 W • Verhältnis Signal/Rauschen: 70 dB • Frequenzbereich: 80–18000 Hz • Lautsprechergröße: 2 x 2" • Widerstand der Lautsprecher: 2 x 4 Ohm • Gehäuse-Stoff: Kunststoff • Einstellungen: Gesamtlautstärke • Speisung: von USB 5V • Länge des Stromkabels: 1.2 m • Länge des AUX-Kabels: 1.2 m • Höhe: 62 mm • Breite: 316 mm • Tiefe: 56 mm • Farbe: schwarz

Ausführung • Sound-System • Anleitung • Garantieschein
Importeur: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Hersteller: Shenzhen Shinedee Electronics CO.,LTD. Address: 5TH Floor, A4 Building, Yinlong Industrial Park, NO.292, Shenshan Road, Longgang District, Shenzhen City, China. Made in China. Unberfristete Nutzungsdauer. Lebensdauer — 2 Jahre. Herstellungsdatum: siehe die Verpackung. Der Hersteller behält sich das Recht vor, die Änderungen an der Ausstattung und technischen Daten in dieser Anleitung vorzunehmen. Die aktuelle und vollständige Version der Anleitung finden Sie auf der Webseite www.defender-global.com
Hergestellt in China.

Declaration of Conformity. Operation of device (devices) may be affected by strong static, electrical or high-frequency fields (radio installations, mobile telephones, microwaves, electrostatic discharges)/ If occurs, Try increasing the distance from the devices causing the interface.

■ Disposal of batteries, electrical and electronic equipment
This sign on the product, its batteries or package indicates that the product cannot be disposed together with domestic waste. It should be delivered to an appropriate batteries, electrical and electronic equipment collecting and recycling company.

Terms and conditions of safe and efficient use of the product. Usage precautions:

1. Use the product for its intended purpose only.
 2. Do not disassemble. This product does not contain parts that are entitled to self-sufficient repair. On the question of maintenance and replacement of a failed item apply to a dealer or Defender authorized service center. While receiving the product make sure that it is unbroken and there are no freely moving objects inside the product.
 3. Keep away from children under the age of 3. May contain small parts.
 4. Keep away from humidity. Never immerse the product in liquids.
 5. Keep away from vibrations and mechanical stresses, which can cause mechanical damaging of the product. In case of mechanical damage no warranties are provided.
 6. Do not use in the presence of visual damage. Do not use when the product is obviously defective.
 7. Do not use the product at temperatures below and above recommended temperatures (see the operation manual), under the conditions of humidity evaporation, as well as in hostile environment.
 8. Do not put into the mouth.
 9. Do not use the product for industrial, medical or manufacturing purposes.
 10. In case when shipment of the product was conducted in subzero temperatures, then before operation, the product should be kept in a warm placement (+16-25°C or 60-77°F) within 3 hours.
 11. Turn off the device each time, when it is not planned to use it for extended period of time.
 12. Do not use the device while driving the vehicle, if it is diverted attention, and in other cases when the law obliges you to turn off the device.
- Features** • Compact size • LED backlight of volume control • USB powered
- Rubber feet prevent slipping along the table surface**
- Specification** • Sound scheme: stereo, 2.0 • Total output power (RMS): 6 W • Satellite wattage (RMS): 2 x 3 W • Signal to noise ratio: 70 dB • Frequency range: 80–18000 Hz • Driver size: 2 x 2" • Driver unit impedance: 2 x 4 Ohm • Housing material: Plastic • Controls: overall volume
- Power supply: via USB, 5V • Power supply cable length: 1.2 m • AUX cable length: 1.2 m
 - Height: 62 mm • Width: 316 mm • Depth: 56 mm
 - Color: black

Package contents • Speaker system • Operation manual • Warranty service coupon
IMPORTER: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Manufacturer: Shenzhen Shinedee Electronics CO.,LTD. Address: 5TH Floor, A4 Building, Yinlong Industrial Park, NO.292, Shenshan Road, Longgang District, Shenzhen City, China. Made in China. Unlimited shelf life. Service life is 2 years. Date of manufacture: see on the package. Manufacturer keeps the right to change package contents and specifications indicated in this manual. The latest and detailed operation manual is available at www.defender-global.com
Made in China.

ES

BARRA DE SONIDO

INSTRUCCIÓN

Declaración de conformidad. El funcionamiento del dispositivo (dispositivos) puede verse afectado por estática fuertes, campos eléctricos o de alta frecuencia (instalaciones de radio, teléfonos móviles, microondas, descargas electrostáticas). Si esto ocurre, intente aumentar la distancia de los dispositivos que causan la interferencia.

Eliminación. No desheche este aparato como residuo doméstico convencional. Devuélvalo a un punto de recogida de reciclado de piezas eléctricas y electrónicas WEEE. Con ello ayudará a preservar los recursos naturales y a proteger el medio ambiente. Contactar con su vendedor o las autoridades locales para obtener más información.

Reglas y condiciones del uso seguro y eficaz del producto. Medidas de precaución:

1. Utilice el producto como es debido directamente.
2. No despiece el producto. El producto no contiene piezas que se puedan reparar de forma independiente. En lo que se refiere al mantenimiento y sustitución del artículo defectuoso póngase en contacto con la empresa vendedora o con el servicio de asistencia técnica autorizado Defender. Al aceptar el producto asegúrese de su integridad y de que dentro no haya objetos que se muevan con facilidad.
3. No está destinado para el uso de los niños menores de 3 años. Puede contener piezas pequeñas.
4. Evite que la humedad pase sobre el producto y dentro de él. No ponga el producto en líquidos.
5. No someta el producto a vibraciones ni a cargas mecánicas que puedan causar lesiones mecánicas del artículo. En el caso de que haya lesiones mecánicas no se ofrecerá ninguna garantía para el producto.
6. No use el producto si tiene defectos visibles. No use dispositivos obviamente defectuosos.
7. No use el producto a temperaturas más bajas ni más altas que las recomendadas (ver el manual del usuario), así como en casos de humedad condensada y en el medio agresivo.
8. No ponga el producto en la boca.
9. No utilice el producto para fines industriales, médicos o productivos.
10. En el caso de que el transporte del producto se haya efectuado a temperaturas bajo cero, antes de empezar a explotar el producto deje que éste se caliente en un local caluroso (+16-25 °C) durante 3 horas.
11. Apague el dispositivo cada vez que no planea utilizarlo durante un largo periodo de tiempo.
12. No utilice el dispositivo mientras conduzca un vehículo si el dispositivo desvía su atención, así como en los casos en que la desconexión del dispositivo está prevista por la ley.

Características • Tamaño compacto • Retroiluminación LED de control de volumen

- Alimentado por USB
- Los pies de goma evitan el deslizamiento a lo largo de la superficie de la mesa.

Especificación • Esquema de sonido: estéreo, 2.0 • Potencia total de salida (RMS): 6 W • Relación señal/ruido: 70 dB

- Vataje satelital (RMS): 2 x 3 W • Relación señal/ruido: 70 dB
- Rango de frecuencia: 80–18000 Hz • Tamaño del controlador: 2 x 2" • Impedancia de la unidad del controlador: 2 x 4 ohmios • Material de la carcasa: Plástico • Controles: volumen general • Fuente de alimentación: a través de USB, 5V • Longitud del cable de alimentación: 1,2 m
- Longitud del cable auxiliar: 1,2 m • Altura: 62 mm • Ancho: 316mm • Profundidad: 56 mm • De color negro

Contenidos del paquete • Sistema de altavoces • Operación manual • cupón de servicio de garantía

IMPORTADOR: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia
Fabricante: Shenzhen Shinedee Electronics CO.,LTD. Address: 5TH Floor, A4 Building, Yinlong Industrial Park, NO.292, Shenshan Road, Longgang District, Shenzhen City, China. Made in China.

Vida útil limitada. La vida útil es de 2 años. Fecha de fabricación: ver el embalaje. El fabricante se reserva el derecho de cambiar el contenido del paquete y las especificaciones indicadas en este manual. El manual de funcionamiento más reciente y detallado está disponible en www.defender-global.com
Fabricado en China.

EST

HELIRIBA

I INSTRUKTSIOON

Vastavusdeklaratsioon. Staatlised, elektri- või kõrgsagedusväljad (raadiosadmed, mobiiltelefonid, mikrolaineahjud, elektrostaatiliselt laengud) võivad mõjutada seadme (seadmete) funktsioneerimist. Häirete korral suurendada kaugus seadmest mis põhjustab häireid.

Akude, elektri- ja elektroonikaasendamine taastamine. See sümbol tootja, toote paratereit või pakendi tähendab, et toodet ei tohi taastada kodus olmeajametega. Teda tuleb tarnida patereite, elektri- ja elektroonikaasenduste kogumise ja taastamise ettevõttesse.

Toodeid ohutu ja efektiivse kasutamise tingimused. Ettevaatusabinõud:

1. Kasutage tooteid üksnes sellel ettenähtud eesmärgil. Ärge lammutage. See toode ei sisalda sobivaid iseseisvale remondile osi.
2. Hoolduse ja defekte toote asendamise puhul, palun võtke ühendust ettevõtte-edasimüüjaga või autoriseeritud Defender teeninduskususega. Toote kätte saamisel, kontrollige tema terviklusi ja selles vabalt liikuvate objektide puudumist.
3. Ei sobi alla 3-aastastele. Võib sisaldada väikeosi osi.
4. Ära laske niiskust toote sisse. Ärge raputage toote vedelikku.
5. Ärge jälke toodet vibratsioonile ja mehaanilise pingele, mis võib põhjustada toote mehaanilised vigastused. Toote mehaaniliste kahjustuste korral jääb toode ilma garantita.
6. Ärge kasutage toodet nähtavate kahjustuste puhul. Ärge kasutage defekte seadet.
7. Ärge kasutage üle või alla soovitatava temperatuuril (vt. kasutusjuhend), kondenseerunud niiskuse ja agressiivse keskkonna puhul.
8. Ärge võtke suhu.
9. Ärge kasutage toodet tööstuse, meditsiini või tootmise eesmärgil.
10. Kui toode transporteerimine toimus madalal temperatuuril, enne toodet kasutamist tuleb seda soojendamata soojas ruumis (+ 16-25°C) 3 tundi jooksul.
11. Lülitage seade välja iga kord, kui seda ei kasutatakse pikka ajal.
12. Ärge kasutage seadet sõiduki juhtimisel, juhul kui seade häirib tähelepanu, ja juhul, kui seadme väljalülitus on seadusega ettenähtud.

Funktsioonid • Kompaktne suurus • Helitugevuse reguleerimise LED taustvalgus • USB toitega • Kummitel jalad takistavad libisemist moolala pinda **Spetsifikatsioon** • Häälskeem: stereo, 2.0 • Koguvõimsusvõimsus (RMS): 6 W • Satelliitli võimsus (RMS): 2 x 3 W • Signaal ja müra suhe: 70 dB • Sagedusvahemik: 80–18000 Hz • Dravari suurus: 2 x 2" • Ühendamise tavalisus: 2 x 4 ohmi • Korpusse materjal: plastik • Juhitruupud: üldine helitugevus • Toide: USB-kaabel • Suurim võimsus: 1,2 m • AUX kaabli pikkus: 1,2 m • Kõrgus: 62 mm • Silma: 316 mm • Sügavus: 56 mm • Värv: must **Pakett** sis • Kõlarisüsteem • Kasutusjuhend • Garantii kohustusloppung

IMPORTIA: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia Tootja: Shenzhen Shinedee Electronics CO.,LTD. Address: 5TH Floor, A4 Building, Yinlong Industrial Park, NO.292, Shenshan Road, Longgang District, Shenzhen City, China. Made in China. Pirmatut kasutussage. Kasutusala: 2 aastat. Tootmise kuupäev: vaata pakendit. Toode on õigus muuta käesolevas juhendis toodud pakendi sisu ja spetsifikatsioone. Usim ja üksikajalik kasutusjuhend on saadaval aadressil www.defender-global.com Tehid Hinas.

FI

SOUNDBAR

I OHJE

Vaatumusten mukaisuustodistus. Laitteen (laitteiden) toimintaan voivat vaikuttaa staattiset, sähkö- tai korkeataajuiset kentät (radiaallaitteet, matkapuhelimet, mikroaaltouuni, sähköstaattiset purkaukset). N niiden esiintyessä lisää etäisyyttä häiriön aiheuttavaan laitteeseen.

Ympäristönsuojeluja koskeva ohje. Sittä lähtien, kun Euroopan unionin direktiivi 2002/96/EU ja 2006/66/EU otetaan käyttöön kansallisessa lainsäädännössä, pätevät seuraavat määräykset: Sähkö- ja elektronikalaitteita ja paristoja ei saa hävittää talousjätteen mukana. Kuluttajalla on lain mukaan velvollisuus toimittaa sähkö- ja elektronikalaitteet niiden käyttöön päätyttyä niille varattuihin julkisiin keräyspisteisiin tai palauttaa ne.

Tuotteen turvallisen ja tehokkaan käytön säännöt ja ehdot. Turvallisuustoimenpiteet:

1. Käytä tuotetta vain käyttötarikoituksen mukaisesti.
2. Älä pura. Tämä tuote ei sisällä käyttäjän korjattavissa olevia osia. Huuhtoon ja viailleen tuotteiden liittymissä koskettamalla on yhteyttä myyjään tai valtuutettuun Defender-huoltamoon. Vastanoitaessa tuotetta varmistetaan, että se on ehjä eikä sen sisällä ole vapaasti liikkuvia esineitä.
3. Ei sovellu alle 3-vuotiaille lapsille. Saattaa sisältää pieniä osia.
4. Vältä kosteuden joutumista tuotteeseen päälle ja sisälle. Älä upota tuotetta nesteisiin.
5. Älä altista tuotetta tärinälle ja iskulle, jotka voivat vaurioittaa tuotetta. Mekaaniset vauriot eivät kuulu takuun takuun piiriin.
6. Älä käytä, jos tuotteesta on näkyviä vaurioita. Älä käyttää tuotetta, jos tiedät, että se on vioittunut.
7. Älä käytä tuotettaa matkamassimalla tai korkeammissa lämpötiloissa (ks. käyttöohje), kondensoitavan kosteuden muodostuessa sekä suvaituvissa ympäristöissä.
8. Älä laita suuhun.
9. Älä käytä tuotetta teolliseen, lääketieteelliseen tai tuotantolaineen tarkoitukseen.
10. Mikäli tuotetta on kuljetettu lämpötilan ollessa nollan alapuolella, anna tuotteelle lämmetä lämpimässä tilassa (+16-25 °C) 3 tunnin ajan ennen käyttöönottoa.
11. Sammuta laite joka kerta, kun et aio käyttää sitä pitkään aikaan.
12. Älä käytä laitetta ajeassa autossa, mikäli laite häiritsee keskittymistä sekä tilaissa, joissa laki edellyttää laitteen sammuttamista.

Omistajustiedot. Pienikokoinen, äänenvoimakkuuden alustaminen LED-valaistus • USB-virranjohto • Kummitel jalat takistavat libisemistä pöydällä

Tekniset tiedot. • Äänikaavo: stereo, 2.0 • Kokonais- ja kaksikanavainen RMS-teho: 6 W • Satelliittilaitteiden RMS-teho: 2 x 3 W • N suhdete: 70 dB • Taajuusala: 80–18000 Hz • Käyttötilat: kaksi: 2 x 2" • Käyttötilat: kahdeksan: 2 x 4 ohmi • Runnon materiaali: muovi • Oikaistu: yhteisilavallus • Tehon lähde: USB, 5 V • Sähkökaapelin pituus: 1,2 m • AUX-kaapelin pituus: 1,2 m • Korkeus: 62 mm • Leveys: 316 mm • Syvyys: 56 mm • Väri: musta **Paketti** • Käyttöajitajestelmä • Käyttöohje • Takuukortti

Maahantuoja: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia
Valmistaja: Shenzhen Shinedee Electronics CO.,LTD. Address: 5TH Floor, A4 Building, Yinlong Industrial Park, NO.292, Shenshan Road, Longgang District, Shenzhen City, China. Made in China. Sääilyyysaika on rajaton. Käyttöaika — 2 vuotta. Valmistuspäivä: katso pakkauskestä. Valmistajalla pidättää oikeuden tässä oppaassa kuvattujen varusteiden ja teknisten ominaisuuksien muutoksiin. Oppaan viimeisimmän version saa ladattua osoitteesta www.defender-global.com On tehty Kiinassa.

GEO

ხმის ზოლი

ინსტრუქცია

შესაზმისობის დეკლარაცია
მოწყობილობის (მოწყობილობების) ფუნქციონირებაზე შეიძლება გავლენა მოახდინონ სტატიკური, ელექტროტოლუმო ან მაღალსიხშირისმა ვილუმბმა (რადიოაპარატურამ, მიზილურმა სტატიკურმა, ელექტროტოლუმმა, ელექტროსტატიკურმა ვანსუტეგებმა). ასეთი მოვლევები გაზარდეთ მანძილი მოწყობილობისსა, რომელიც იწვევს დაზიანებებს.

ელემენტების ელექტროტოლუმი და ელექტრონული მოწყობილობის უტოლობა.
ეს ნიშნის საკონტროლზე, საკონტროლის ელემენტებზე ან შევუთავაზო სიმახსეს იმას, რომ მოწყობილობის უტოლობაზე შეუძლებელია საკონტროლებოებო ხარვეზებითაან ერთად. ის უნდა ჩაზარდეს კომპანიას, რომელიც განახორციელებს ელემენტების, ელექტროტოლუმი და ელექტრონული მოწყობილობის შეკრებებსა და უტოლობისაგან.

საქონლის ელექტროტოლუმი და უსაფრთხო გამოყენების წესები და პირობები
საფრთხოების ზომები:

1. გამოიყენეთ საქონელი მხოლოდ დანიშნულებისამებრ.
2. არ დაშალეთ. აღნიშნული ნაკეთობა არ შეიცავს ნაწილებს, რომელიც გამოვადგებათ რემონტისთვის საკუთრი მალეზით.ნაწილების შეცვლისთვის და მომსახუროების სხვა საკეთიბებზე მიმართეთ ფირმა-გამყიდველს ან Defende-ის ავტორიზებულ სერვის ცენტრს.
3. საქონლის მიღებისას დარწმუნდით, რომ ის დაზიანებული არ არის და მის მიგებით არაფერი ხმალურობს.
4. არ არის გატატალიწინებელი ბავშვებისთვის 3 წლის ასაკამდე. შეიძლება შეიცავდეს წვერილ დატატლებს.
4. არ დაუშვათ სითხის მოხვედრა ნაკეთობაზე და მის მიგებით. არ ჩადეთ ნაკეთობა სითხეში.
5. არ დაუშვათ ნაკეთობის ვიზრაცია და მექანიკური დაზიანებრა, რომელიც გამოიწვევს საქონლის მექანიკურ დაზიანებას. მექანიკური დაზიანებებისას საქონელზე არანართი გარანტია არ გავცემა.
6. არ გამოიყენეთ ნაკეთობა ხილული დაზიანებების დროს. არ ჩართოთ მოწყობილობა, თუ თუქნების ცნობილია, რომ ის დაზიანებულია.
7. არ გამოიყენეთ რეკომენდირებულ ტემპერატურაზე მაღალ ან დაბალ ტემპერატურებში (იხ. მომხმარებლის ინსტრუქცია) კონდენსირებული სიბოტივისას და აგრესიულ გარემოში.
8. არ ჩადეთთ პირში.
9. არ გამოიყენოთ მოწყობილობა სამწერარბო, სამედიცინო და სამრეწველო მიზნისა.
10. იმ შემთხვევაში, თუ საქონლის ტრანსპორტირება მოხდა უარყოფით ტემპერატურაში, ექსპლუატაციის წინ საქონელი დადგეთ თბილ თიახში (+16-25 °C) 3 საათის განმავლობაში.
11. გამოიყენოთ მოწყობილობა თუ არ აბრებთ მის გამოყენებას სახვრეოლე დროის მანძილზე.
12. არ გამოიყენოთ მოწყობილობა სატრანსპორტო საშუალების ტარებისას, თუ მოწყობილობა ხელს უშლის თქვენს ყურადღებანიზებას და ასევე იმ შემთხვევებში, როდესაც მისი გამორთვა გათავალმებობილუია კანონით.

მახასიათებელი • კომპაქტური ზომა • ხმის სიძრვრელობა LED განათება • იკვებება USB • რეზინის ფეხები ხელს უშლის მაღელის ზედაპირის გასწვრივ ცურვას

პროდორიუმები • ხმის სქემა: სტერეო, 2.0 • საერთო გამომავალი სიმძლავრე (RMS): 6 W • სატელეორტო სიმძლავრე (RMS): 2 x 3 ვტ • სიგნალისა და ხმისორის თანაფრდობა: 70 დბ • სიხშირის დიაპაზონი: 80–18000 ჰც • დრავირების ზომა: 2 x 2" • დრავირების ერთეული წინაღობა: 2 x 4 Ohm • კორპუსის მასალა: პლასტმასი • კონტროლი: საერთო მოცულობა • კვების ბლოკი: USB-ის საშუალებით, 5 ვ • კვების კაბელის სიგრძე: 1.2 მ • AUX კაბელის სიგრძე: 1.2 მ • სიმაღლე: 62 მმ • სიგანე: 316 მმ • სიღრმე: 56 მმ • ჭრი მავი

პვერტის ზინარის • დინამიკის სისტემა • მვერვების სახეობმდევნელო

- საგარანტო მომსახურების კუპონი

მწარმოებელი: Shenzhen Shinedee Electronics CO.,LTD. Address: 5TH Floor, A4 Building, Yinlong Industrial Park, NO.292, Shenshan Road, Longgang District, Shenzhen City, China. Made in China.

შემახსენს ვადის შეუზღუდავი ვად. სამსახურის ვადაა 6 თვე. გარანტიის პერიოდი - 6 თვე. გამოყენების თარიღი: იხ. შეფუთვაზე

მწარმოებელი იტოვებს უფლებას შეცვალოს ამ სახელმძღვანელოში მითითებული სხვადასხვა ზინარისა და სპვერტეკავიები. ბვერვების უახლესი და დეტალური სახელმძღვანელო შეგიძლიათ იხილოთ ვებ - გვერდზე: www.defender-global.com გამოხადებული ჩინეთში.

GRE

ΜΠΑΡΑ ΗΧΟΥ

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ

Δήλωση συμμόρφωσης
Η λειτουργία της συσκευής (συσκευής) μπορεί να επηρεαστεί από ισχυρά στατικά, ηλεκτρικά ή ηλεκτρομαγνητικά πεδία (ραδιοεγκαταστάσεις, κινητά τηλέφωνα, μικροκύματα, ηλεκτροστατικές εκπομπές) / Εάν συμβεί, προσπαθήστε να αυξήσετε την απόσταση από τις συσκευές που προκαλούν τη διασύνδεση.

Απορριψη μπαταριών, ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών εξοπλισμού
Αυτό το συμβόλο στο προϊόν, τις μπαταρίες ή τη συσκευασία του υποδεικνύει ότι το προϊόν δεν μπορεί να απορριφθεί μαζί με οικιακά απορρίμματα. Θα πρέπει να παραδοθεί σε μια κατάλληλη εταιρεία συλλογής και ανακύκλωσης ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών.

Οροι και προϋποθέσεις για ασφαλή και αποδοτική χρήση του προϊόντος Προφύλαξεις κατά τη χρήση:

1. Χρησιμοποιήστε το προϊόν μόνο για τον προβλεπόμενο σκοπό.
2. Μην αποσυναρμολογείτε. Αυτό το προϊόν δεν περιέχει ανταλλακτικά που δικαιούνται αυτοδύναμη επισκευή. Σχετικά με το ζήτημα της συντήρησης και της αντικατάστασης ενός αποτυχημένου αντικειμένου, επικοινωνήστε με έναν αντιπρόσωπο ή εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις Defender κατά τη λήψη του προϊόντος, βεβαιώνοντας ότι δεν είναι σπαταμένο και ότι δεν υπάρχει κινούμενα αντικείμενα μέσα στο προϊόν.
3. Μακριά από παιδιά κάτω των 3 ετών. Μπορεί να περιέχει μικρά μέρη.
4. Κρατήστε μακριά από την υγρασία. Ποτέ μην βυθίσετε το προϊόν σε υγρό.
5. Μακριά από δονήσεις και μηχανικές καταπονήσεις, οι οποίες μπορεί να προκαλέσουν μηχανική βλάβη στο προϊόν. Σε περίπτωση μηχανικής βλάβης δεν παρέχονται εγγυήσεις. Μην το χρησιμοποιείτε παρουσία οπτικής βλάβης. Μην το χρησιμοποιείτε όταν το προϊόν είναι προφανώς ελαττωματικό.
7. Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν σε θερμοκρασίες κάτω και πάνω από τις συστημένους θερμοκρασίες (βλέπε το εγχειρίδιο λειτουργίας), υπό συνθήκες εξάτμισης υγρασίας, καθώς και σε εχθρικό περιβάλλον.
8. Μην το βάζετε στο στόμα.
9. Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν για βιομηχανικούς, ιατρικούς ή κατασκευαστικούς σκοπούς.
10. Σε περίπτωση που η αποστολή του προϊόντος πραγματοποιήθηκε σε θερμοκρασίες κάτω από το μηδέν, τότε πριν από τη λειτουργία, το προϊόν πρέπει να διατηρείται σε θερμή τοποθέτηση (+ 16-25 ° C ή 60-77 ° F) εντός 3 ωρών.
11. Απενεργοποιείτε τη συσκευή κάθε φορά, όταν δεν πρόκειται να τη χρησιμοποιήσετε για μεγάλο χρονικό διάστημα.
12. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κατά την οδηγία του οχήματος, εάν είναι στραμμένη ή προσοχή, και σε άλλες περιπτώσεις όταν ο νόμος σας υποχρεώνει να απενεργοποιείτε τη συσκευή.

Χαρακτηριστικά • Συμπληρεί μέγεθος • Οπισθοφωτισμός LED για έλεγχο έντασης

- Προφθορείται από USB • Τα λατάνεια πόδια εμποδίζουν την ολίσθηση κατά μήκος της επιφάνειας του τραπέζιου

Προδοριუმός • Σχέδιο ήχου: στερεοφωνικό, 2.0 • Συνολική ισχύ εξόδου (RMS): 6 W • Δορυφωτική ισχύς (RMS): 2 x 3 W • Λόγος σήματος προς θόρυβο: 70 dB • Εύρος συχνότητων: 80–18000 Hz • Μέγεθος προγραμματισμού οδηγού: 2 x 2" • Αντίσταση μονάδας οδηγού: 2 x 4 Ohm • Υλικό περιβλήματος: Πλαστικό

- Χειριστήρια: συνολική ένταση • Προφθορείται: μέσω USB, 5V
- Μήκος καλωδίου προφθορίας: 1,2 m • Μήκος καλωδίου AUX: 1,2 m • Ύψος: 62 mm • Πλάτος: 316 mm • Βάθος: 56 mm • Χρωμα μασο

Περιεχόμενα συσκευασίας • Σύστημα ηχείων • Εγχειρίδιο χρήσης

- Κουπόνι σέρβις εγγύησης

ΕΙΣΑΓΩΓΗΣ:Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia
Κατασκευαστής: Shenzhen Shinedee Electronics CO.,LTD. Address: 5TH Floor, A4 Building, Yinlong Industrial Park, NO.292, Shenshan Road, Longgang District, Shenzhen City, China. Made in China.

Απεριόριστη διάρκεια ζωής. Η διάρκεια ζωής είναι 2 χρόνια. Ημερομηνία κατασκευής: βλ. στη συσκευασία. Ο κατασκευαστής διατηρεί το δικαίωμα να αλλάξει τα περιεχόμενα και τις προδιαγραφές του πακέτου που αναφέρονται σε αυτό το εγχειρίδιο. Το πιο πρόσφατο και αναλυτικό εγχειρίδιο λειτουργίας είναι διαθέσιμο στη διεύθυνση www.defender-global.com Κατασκευασμένο στην Κίνα.

HR

CNR

SOUNDBAR

I UPUTSTVO

Deklaracija slaganja. Na funkcioniranje uređaja mogu da utiču statička, električna ili visokofrekventna polja (radio-aparatura, mobilni telefoni, elektrostatika pražnjenja). Ako postaju smetnje, povećate distancu od uređaja, koji izaziva smetnje.

Utilizacija baterija, električne i elektronske opreme. Ovak znak na robu, baterijama prema robu označava da roba ne može biti uložizirana zajedno sa svakodnevnima otpacima. Ovu robu neophodno dostaviti u kompaniju za skupljanje i utilizaciju električne i elektronske opreme.

Pravila i uslove bezbednog i efikasnog korišćenja robe. Mere predostroznosti

1. Koristite robu samo u namenu predviđenu proizvođačem.
2. Ne demontirajte. Ako izradovina ne sadrži delova, koji podležu samostalnom remontu. Za posluživanje i zmenu pokvarene izradvine obraćajte se u trgovučku kuću ili u autorizovani servisi centar Defender. Primajući robu, uverite se u njenoj celovitosti i taksode u otstutstvu unutra stvari, koji se slobodno premeštaju.
3. Ne namerenja za decu do 3 godine. Može da sadrži sitna dela.
4. Ne dopuštajte da vraga pada na izradvinu ili unutra. Ne opušajte izradvinu u tečnost.
5. Ne podizajte izradvinu vibracij ili mehaničkom teretu, koji mogu pokvariti robu. Ako roba ima mehaničko oštećenje, garancije se ne izdaju.
6. Ne koristite izradvinu, ako ona ima vidljivo oštećenje. Ne koristite nesumnjivo pokvarenu izradvinu.
7. Ne koristite izradvinu, ako temperatura je viša ili niža od toga, što preporučeno u uputstvu za korisnika. Ne koristite izradvinu, ako postaja kondenzovana vraga, a taksode u agresivnoj sredini.
8. Ne uzimajte izradvinu u usta.
9. Ne koristite izradvinu u industrijskom, medicinskom ili proizvodnom cilju.
10. Ako izradvina je bila transportirana pri određnoj temperaturi, pre početka eksplatacije neophodno da roba se zagreje u toploj prostorji (+16-25 °C) 3 sata.
11. Iskoristite uređaj svaki put, kada ne planirate ga koristiti dugo vremena.
12. Ne koristite izradvinu u toku vodenja prevozna sredstva, ako uređaj odvali pažnju, a taksode kada isključivanje predviđeno zakonom.

Značajke • Kompaktna veličina • LED pozadinsko osvetljenje kontrolisano glasnoće • USB napajanje • Gumene nožice sprječavaju klizanje po površini stola **Specifikacija** • Zvučna shema: stereo, 2.0 • Ukupna izlazna snaga (RMS): 6 W • Snaga satelita (RMS): 2 x 3 W • Omjer signala i šuma: 70 dB • Frekvencijski raspon: 80–18000 Hz • Velicina drayvera: 2 x 2" • Impedancija pogonske jedinice: 2 x 4 Ohma • Materijal kućišta: Plastica • Kontrolis: ukupna glasnoća • Napajanje: preko USB-a, 5V • Duzina kabela za napajanje: 1,2 m • Duzina AUX kabela: 1,2 m • Visina: 62 mm • Širina: 316 mm • Dubina: 56 mm • Crna boja **Sadržaj paketa** • Sustav zvučnika • Principi za rad • Kupon za jamstveni servis

UVOZNIK: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia Proizvođač: Shenzhen Shinedee Electronics CO.,LTD. Address: 5TH Floor, A4 Building, Yinlong Industrial Park, NO.292, Shenshan Road, Longgang District, Shenzhen City, China. Made in China. Neograniceno trajanje. Životni vijek je 2 godine. Datum proizvodnje: vidli na ambalaži. Proizvođač: zadržava pravo promjene sadržaja paketa i specifikacija navedenih u ovom priručniku. Najnoviji i detaljni priručnik za upotrebu dostupan je na www.defender-global.com Proizvedeno u Kini.

HUNGARIAN SOUND BAR I HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Megfelelőségi nyilatkozat. Az eszköz (eszközök) működését erős statikus, elektromos vagy nagy frekvenciájú mezők (rádióberendezések, mobiltelefonok, mikrohullámú sütők, elektrostatikus kiűlések) befolyásolhatják. Ha előfordul probléma meg növelni az interfész okozó eszközök távolságát.

Elemelek, elektronos és elektronikus berendezések ártalmatlansítása. A termékem, az elemeken vagy a csomagolásban található és a jel azt jelzi, hogy a termékem nem lehet háttérrel hulladékkal együtt elhelyezni. A megfelelő akkumulátorokat, elektronos és elektronikus berendezéseket gyűjtő és újrafeldolgozó cégekhez kell szállítani.

A termék biztonságos és hatékony használatának feltételei. Használati óvintézkedések:

1. A termékét csak rendeltetésszerűen használja.
2. Ne szerelje szét. Ez a termék nem tartalmaz olyan alkatrészeket, amelyek önálló javításra jogosultak. A meghibásodott terméknek a gyártóval, a termék szakszolgálatával vagy a helyi szervizszolgálatokkal kell kapcsolatba lépnie.
3. A termék átvételénél ellenőrizze, hogy tökéletes-e és nincsenek-e szabadon mozgó tárgyak a termék belsejében.
4. Tartsa távol 3 év alatti gyermekektől. Apró alkatrészeket tartalmazhat.
5. Tartsa távol nedves felülről. Ne merítse a termékét folyadékokba.
6. Tartsa távol a rezgéstől és a mechanikai igénybevételtől, amely mechanikus károsodást okozhat a termékben. Mechanikai sérülés esetén nem vállalunk garanciát.
7. Ne használja a terméket vízszintes sérülés esetén. Ne használja, ha a termék nyilvánvalóan hibás.
8. Ne használja a terméket ajlított hőmérséklet alatt és felett hőmérsékleten (lásd a kezelési kézikönyvet), páratartalom elpárologtatása mellett, valamint ellenőrzés környezetben.
9. Ne tegye a szájába.
10. Abban az esetben, ha a termék szállítása alacsonyabb hőmérsékleten történt, akkor működés előtt a termékét 3 órán belül meleg helyen (+ 16-25 ° C vagy 60-77 ° F) kell tartani.
11. Kapcsolja ki a készüléket minden alkalommal, amikor azt nem tervezik hosszabb ideig használni.
12. Ne használja a terméket járművezetés közben, ha eltérheti a figyelmét, és más esetekben, amikor a törvény kötelezi az eszköz kikapcsolására.

Jellemzők • Kompakt méret • A hangszóróval LED háttérvilágítás • USB tápellátással • A gumilábak megakadályozzák az asztal felületének elmozdítását **Leírás** • Hangszóró: sztereo, 2.0 • Teljes kimeneti teljesítmény (RMS): 6 W • Működés teljesítmény (RMS): 2 x 3 W • Jel/zaj arány: 70 dB • Frekvencia tartomány: 80–18000 Hz • Meghajtó mérete: 2 x 2" • A meghajtó egység impedanciája: 2 x 4 Ohm • Ház anyaga: műanyag • Kezelőszervek: teljes hangzó • Tápellátás: USB-n keresztül, 5V • Tápkábel hossza: 1,2 m • AUX kábel hossza: 1,2 m • Mélység: 62 mm • Szélesség: 316 mm • Mélység: 56 mm • Fekete szín

Csomag tartalma • Hangszóró rendszer • Használati utasítás • Garancia saszvz kupon

IMPORTOR: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia Gyártó: Shenzhen Shinedee Electronics CO.,LTD. Address: 5TH Floor, A4 Building, Yinlong Industrial Park, NO.292, Shenshan Road, Longgang District, Shenzhen City, China. Made in China. Korlátlan eltarthatóság. Az élettartam 2 év. Gyártás dátuma: lásd a csomagoláson. A gyártó fenntartja a jogot, hogy megváltoztassa a kézikönyvben feltüntetett csomag tartalmát és specifikációt. A legfrissebb és részletes kezelési kézikönyv a www.defender-global.com címen érhető el. Kínában készült.

KAZ

САУНДБАР

НҰСҚАУЛЫҚ

Сәйкестік декларациясы
Құрылғының (құрылғылардың) жұмыс істеуіне статикалық, электрлік немесе жоғары жиілікті өрістер (радиоаппаратура, ұялы телефондар, шағын толқындар пештер, электрстатикалық разрядтар) әсер етуі мүмкін. Туындаған кезде, кедергі келтіретін құрылғыдан арақашықтықты арттырыңыз.

Батарея, электрлік және электронды жабдықтарды кәдеге жарату
Тауардағы, тауарға арналған батареядағы немесе қаптамадағы бұл белгі, тауарды тұрмыстық қалдықтармен бірге кәдеге жаратуға болмайтындығын білдіреді.

Ол батарея, электрлік және электронды жабдықтарды жинау мен кәдеге жарату бойынша компанияларға жеткізілуі тиіс.

Pravila a podmieni bezpeclnoho a ucinneho rozutia vyrobku
Tauaridy kauipnsz және тиймді қолдану тәртібі мен шарттары

1. Тауарды тек тікелей тағайындалуы бойынша қолданыңыз.
2. Бөлшектемеңіз. Берілген бұйымда өзіндік жөндеуге жататын бөлшектер жоқ. Қызмет көрсету және бұзылған бұйымды ауыстыру сұрақтары бойынша сатушы-фирмаға немесе Defender авторластырылған сервис орталығына жүгініңіз. Тауарды қабылдауда оның тұтастығына және ішінде еркін орын ауыстыратын заттардың жоқ екеніне көз жеткізіңіз.
3. Жақса дейінгі балаларға арналмаған. Ұсақ бөлшектер болуы мүмкін.
4. Бұйымға және оның ішіне ылығын кіріну жібермеңіз. Бұйымды сұйықтықтарға салмаңыз.
5. Тауардың механикалық зақымдалуына әкелуі мүмкін, бұйымның сілкіну және механикалық жүктелуін жібермеңіз.
6. Бұйымның көрінетін зақымдалуы кезінде қолданбаңыз. Көрінеу бұзылған құрылғыны қолданбаңыз.
7. Ұсынылатын температурадан төмен немесе жоғары температурада, конденсациялайтын ылғалдылық туындағанда, сондай-ақ агрессивалық ортада қолданбаңыз (пайдаланушы нұсқауын қараңыз).
8. Ауызға салуға болмайды.
9. Бұйымды өнеркәсіптік, медициналық және өндірістік мақсатта қолданбаңыз.
10. Егер тауардың тасымалдануы теріс температурада жүргізілсе, пайдалану алдында тауарға жылы белдеме (+16-25 °C) 3 сағат келемінде жылынуға мүмкіндік беру керек.
11. Ұзақ уақыт аралығында қолдану жоспарланбаған жағдайда, құрылғыны әр жолы сөндіріңіз.
12. Егер құрылғы көңіліңізді алаңдататын жағдайда, келік құралын жүргізу барысында, сондай-ақ құрылғыны сөндіру замиен қарастырылған жағдайда қолданбаңыз.

Мақсаты: акустикалық жүйе - дыбыс шығаруға арналған құрылғы.

Мүмкіндіктер • Ықшам өлшемдер • Дауыс қатылымын реттейтін жарық диодты көмескі жарығы • Қор көзі USB портынан • Резиналы аяқтары үстіңгі устенді сырғуды болдырмайды

Техникалық сипаттамасы • Дыбыстық сызыбаңқса: стерео, 2.0

- Сомалық шығаратын қуатылық (RMS): 6 Вт • Сателиттер қуатылығы (RMS): 2 x 3 Вт
- Сигнал/шум арақатынасы: 70 дБ • Жылжы диапазон: 80–18000 Гц • Динамиктер өлшемі: 2 x 2" • Динамиктер кедергісі: 2 x 4 Ом • Корпустың материалы: Пластик • Реттегіштер: жалпы дыбыс қатылығы • Қуат көзі: USB-ден, 5 В • Қуат көзі кабiлiнiң ұзындығы: 1,2 м
- AUX кабiлiнiң ұзындығы: 1,2 м • Бийікті: 62 мм • Ені: 316 мм • Терендігі: 56 мм • Түсі: қара

Жүйенің • Акустикалық жүйесі • Нұсқаулық • Келіпдеме талоны

Импортшы: ООО «ДК Компания Дефендер»

PL SOUNDBAR I INSTRUKCJA

Deklaracja zgodności. Na działanie urządzenia (urządzeń) mogą mieć wpływ silne pola statyczne, elektryczne lub pola o wysokiej częstotliwości (instalacje radiowe, telefony komórkowe, mikrofalówki, wydławalnica elektrostacyjne). Wzajem wystąpienia prosimy zwiększyć odległość od urządzeń powodujących zakłócenia.

Użytkowanie. Nie używać urządzenia do ogólnego domowego łozca na śmieci. Należy je oddać w specjalnym punkcie zbiórki elektrycznego i elektronicznego przeznaczonego do recyklingu. W ten sposób przyczyni się do sprzedawca lub odpowiednim urzędem.

Uwagi dotyczące bezpiecznego i skutecznego użytkowania produktu. Ostrzeżenia:

1. Używać produktu zgodnie z przeznaczeniem.
 2. Nie rozbić. Niniejszy produkt nie zawiera części, nadających się do samodzielnego naprawy. W sprawach związanych z obsługą lub wymianą uszkodzonego produktu należy się kontaktować ze sprzedawcą lub z autoryzowanym centrum serwisowym Defender. Przy odbiorze należy się upewnić, iż urządzenie jest jednolite i nie zawiera w środku swobodnie przemieszczających się przedmiotów.
 3. Produkt nie jest przeznaczony dla dzieci w wieku poniżej 3 lat, ponieważ może zawierać małe elementy.
 4. Nie dopuszczaj przelania się wilgoci na powierzchnię i do środka produktu. Nie zanurzać w wodzie.
 5. Nie narażaj produktu na wibracje i obciążenia mechaniczne, mogące doprowadzić do uszkodzeń mechanicznych produktu. Gwarancja na produkt nie jest udzielana przy wykryciu uszkodzeń mechanicznych.
 6. Nie używaj produktu z widocznymi uszkodzeniami. Niekorzystne są różnorodne użycie urządzenia ewidentnie uszkodzonego.
 7. Nie używaj w temperaturach wyższych lub niższych od zalecanych (patrz instrukcja obsługi), przy składowaniu się parę wodną oraz w środowisku agresywnym.
 8. Nie brać do ust.
 9. Nie używaj produktu do celów przemysłowych, medycznych lub produkcyjnych.
 10. Jeżeli produkt był transportowany przy temperaturze ujemnej, przed rozpoczęciem eksploatacji należy pozwolić urządzeniu ogrzać się w ciepłym pomieszczeniu (+16-25°C) w ciągu 3 godzin.
 11. Wyłączyć urządzenie za każdym razem, gdy planowana jest dłuższa przerwa w korzystaniu.
 12. Nie używać urządzenia podczas prowadzenia pojazdu w przypadku, gdy urządzenie rozprasza uwagę, oraz w przypadkach, gdy obowiązek wyłączenia urządzenia jest określony prawem państwa.
- Funkcje** • Kompaktowy rozmiar • Podświetlenie LED regulacji głośności • Zasilanie USB • Niski gumowe zapobiegają szluzaniu się po powierzchni stołu
- Specyfikacja** • Schemat dźwiękowy: wejście stereo, 2.0 • Moc wyjściowa (RMS): 6 W • Moc satelita (RMS): 2 x 3 W • Stosunek sygnał/hłas: 70 dB • Zakres częstotliwości: 80-18000 Hz • Rozmiar satelita (RMS): 2 x 2" • Opór elektryczny (RMS): 2 x 4 Ohm • Materiał obudowy: Plastik
- Regulacja: ogólna głośność • Zasilanie: USB, 5V • Długość kabla zasilającego: 1,2 m • Długość kabla AUX: 1,2 m • Wysokość: 62 mm
- Szerokość: 316 mm • Głębokość: 56 mm • Kolor: czarny
- Kompletowanie** • System akustyczny • Instrukcja • Karta gwarancji
- Importer:** Defender Technology OU, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia
- Product:** Shenzhen Shinedee Electronics CO.,LTD Address: 5TH Floor, A4 Building, Yinlong Industrial Park, NO.292, Shenshan Road, Longgang District, Shenzhen City, China. Made in China. Nieograniczony okres ważności. Żywotność: > 2 lata. Data produkcji: patrz opakowanie. "Product" zastrzega sobie prawo do zmiany konfiguracji i parametrów technicznych określonych w niniejszej instrukcji. Najnowsza i pełna wersja instrukcji jest dostępna na stronie internetowej www.defender-global.com
- Wyprodukowano w Chinach.

RO SOUNDBAR I INSTRUCȚIILE

Declarație de conformanță. Asupra funcționării aparatului (aparaturilor) pot să influențeze câmpurile statice, electrice și cele de frecvență înaltă (aparatură radio, telefonare celulare, cuptoarele cu micround, descărcările de curent electric static). În cazul apariției acestora măriți distanța de la aparatul, care cauzează aceste bruiuri.

Instrucțiuni pentru protecția mediului înconjurător. Din momentul aplicării directivelor europene 2002/96/UE în dreptul național sunt valabile următoarele: Aparatele electrice și electronice nu pot fi salubritate cu gunoii menajer. Consumatorul este obligat conform legii să predea aparatele electrice și electronice la sfârșitul duratei de utilizare la locurile de colectare produse sau înapo de unde au fost cumpărate.

Detaliile despre sistemul de reglementare de către legislația țării respective. Simbolul de pe produs, în instrucțiunile de utilizare sau pe ambalaj indică aceste reglementări. Prin reciclarea, revalorificarea materialelor sau alte forme de valorificare a aparatelor scoase din uz aduceți o contribuție importantă la protecția mediului nostru înconjurător.

Reguli și condițiile de siguranță și folosire eficientă a produsului. Măsurile de precauție:

1. Produsul a se folosi numai cu scopul destinației directe.
2. Nu demontați. Acest articol nu conține piese, care pot fi reparate separat. În ceea ce privește deservirea tehnică și schimbarea articului defect adresă-vă la vânzătorul autorizat sau la centrul autorizat de deservire tehnică Defender. La primirea produsului convingeți-vă că dănsul este integral și nu există în interiorul dănsului obiecte care se deplasează liber.
3. Nu este destinat copilar sub 3 ani. Poate conține piese mici.
4. Nu admiteți accesul umidității pe suprafața articului sau în interiorul dănsului. Nu scufundați articolul în substanțe lichide.
5. Nu sunpeți articolul sub influența vibrațiilor și a sarcinilor mecanice, care sunt capabile să aducă la deteriorarea mecanică a produsului. În cazul existenței deteriorărilor mecanice, produsului nu se acordă nici un fel de garanție.
6. Nu folosiți articolul în cazul prezenței deteriorărilor vizibile. Nu folosiți intenționat aparatul stîind desparte faptul că este deteriorat.
7. Nu se folosi la temperaturi mai reduse sau mai înalte de cele recomandate (vezi manualul de utilizare), în cazul apariției umezelii condensate, și de asemenea în medii agresive.
8. A nu se introduce în gură.
9. A nu se folosi articolul în scopuri industriale, medicinale sau de producție.
10. În cazul, în care transportarea produsului a fost efectuată la temperaturi negative, înainte de a începe exploatarea trebuie trebuie acordată posibilitatea produsului de a se încălzi la temperatura încăperii (+16-25°C) înedlunguial 3 ore.
11. Deconectați aparatul de la fiicare dată, când nu planificați să îl folosiți o perioadă mai îndelungată de timp.
12. Nu folosiți aparatul în timpul conducător mijloacului de transport, în cazul în care, aparatul distragă atenția, și de asemenea în acele cazuri, când deconectarea aparatului este prevăzută de legislație.

Particularități • Dimensiunea compactă • Iluminarea cu LED pentru control volumului • Alimentarea de la portul USB • Piciorușele din cauciuc previn alunecarea pe suprafața mesei

Specificație tehnică • Schemă sonoro: stereo, 2.0 • Putere totală de ieșire (RMS): 6 W • Puterea boxelor-satelit (RMS): 2 x 3 W • Proporția semnal/zgomot: 70 dB • Diapazonul frecvențelor: 80-18000 Hz • Dimensiunea difuzorului: 2 x 2" • Rezistența difuzorului: 2 x 4 Ohm • Materialul corpului: Plastic • Controlul: volumul total • Alimentare: 5V de la comuna USB • Lungimea cablului de alimentare: 1,2 m • Lungimea cablului AUX: 1,2 m • Înălțime: 62 mm • Lățime: 316 mm • Adâncime: 56 mm • Culioare: negru

Set • Sistemul audio • Instrucțiunile • Bon de garanție

Importator: Defender Technology OU, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia. Productor: Shenzhen Shinedee Electronics CO.,LTD Address: 5TH Floor, A4 Building, Yinlong Industrial Park, NO.292, Shenshan Road, Longgang District, Shenzhen City, China. Made in China. Termenul de valabilitate nu este limitat. Durata de viață — 2 ani. Data fabricației: vezi pe ambalaj. Producătorul își rezervă dreptul de a modifica configurația și caracteristicile tehnice specificate în acest manual. Cea mai recentă și recentă versiune a manualului este disponibilă pe www.defender-global.com

Produs în China.

RU САУНДБАР ИНСТРУКЦИЯ

Декларация соответствия

На функционирование устройства (устройств) могут повлиять статические, электрические, электромагнитные или высокочастотные поля (радиоаппаратура, мобильные телефоны, микроволновые печи, электростатические разряды). В случае возникновения увеличьте расстояние от устройства, вызывающего помехи.

Утилизация батареек, электрического и электронного оборудования

Этот знак на товаре, батарейках к товару или на упаковке означает, что товар не может быть утилизирован вместе с бытовыми отходами. Он должен быть доставлен в компанию по сбору и утилизации батареек, электрического и электронного оборудования.

Правила и условия безопасного и эффективного использования товара

Меры предосторожности:

1. Использовать товар только по прямому назначению.
2. Не разбирать. Данное изделие не содержит частей, подлежащих самостоятельному ремонту. По вопросам обслуживания и замены неисправного изделия обращайтесь к фирме-продавцу или в авторизованный сервисный центр Defender. При приеме товара убедитесь в его целостности и отсутствии внутри свободно перемещающихся предметов.
3. Не предназначен для детей до 3-х лет. Может содержать мелкие детали.
4. Не допускать попадания влаги на изделие и внутрь его. Не опускать изделие в жидкости.
5. Не подвергать изделие вибрациям и механическим нагрузкам, способным привести к механическим повреждениям товара. В случае наличия механических повреждений никаких гарантий на товар не дается.
6. Не использовать при видимых повреждениях изделия.
7. Не использовать заведомо неисправным устройством.
7. Не использовать при температурах ниже или выше рекомендуемых (см. инструкцию пользователя), при возникновении конденсируемой влажности, а также в агрессивной среде.
8. Не брать в рот.
9. Не использовать изделие в промышленных, медицинских или производственных целях.
10. В случае, если транспортировка товара осуществлялась при отрицательных температурах, перед началом эксплуатации нужно дать товару согреться в теплом помещении (+16-25 °C) в течение 3 часов.
11. Выключать устройство каждый раз, когда не планируется использовать его в течение длительного периода времени.
12. Не использовать устройство при вождении транспортного средства в случае, если устройство отвлекает внимание, а также в тех случаях, когда отключение устройства предусмотрено законом.

Назначение: Назначение: акустическая система — устройство для воспроизведения звука.

Особенности • Компактные размеры • Светодиодная подсветка регулятора громкости

• Питание от порта USB • Резиновые ножки предотвращают скольжение по поверхности стола

Характеристики • Звуковая схема: стерео, 2.0 • Суммарная выходная мощность (RMS): 6 Вт • Мощность сателитов (RMS): 2 x 3 Вт • Соотношение сигнал/шум: 70 дБ • Диапазон частот: 80-18000 Гц • Размер динамиков: 2 x 2" • Сопротивление динамиков: 2 x 4 Ом

• Материал корпуса: Пластик • Регуляторы: общая громкость • Питание: от USB, 5 В

• Длина кабеля питания: 1,2 м • Длина AUX-кабеля: 1,2 м • Высота: 62 мм • Ширина: 316 мм

• Глубина: 56 мм • Цвет: чёрный

Комплектация • Акустическая система • Инstrukция • Гарантийный талон

Импортер в РФ: ООО «ТД Компания Дефендер» Адрес: 127055, г. Москва, ул. Сущевская, дом 27, стр. 2, помещение Ш, комната 3, офис 63.

Изготовитель: Шэньчжэнь Шинадээ Электроникс КО, ЛТД, Адрес: 5 Флор, А4 Билдинг, Иньлун Индустриал Парк, NO.292, Шэньшань Роуд, Лунган Дистрикт, Шэньчжэнь Сити, Китай. Сделано в Китае.

Срок службы не ограничен.

Срок службы — 6 месяцев. Гарантийный срок — 6 месяцев.

Сертификат соответствия № ЕАЭС РУ С-СН.А452.В.00873/22

Орган по сертификации Общества с ограниченной ответственностью "СК"

Соответствует требованиям Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 004/2011

"О безопасности низковольтного оборудования" Соответствует требованиям Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 020/2011 "Электромагнитная совместимость технических средств" Срок действия с 12.04.2022 по 11.04.2027 включительно.

Список авторизованных сервисных центров доступен на сайте www.defender-global.com

<http://defender.ru/support/services/>

Дата производства: см. на упаковке. Производитель оставляет за собой право изменения комплектации и технических характеристик, указанных в этой инструкции. Последняя и полная версия инструкции доступна на сайте www.defender-global.com

Сделано в Китае.

SLV ZVOČNA VRSTICA I NAVODILA ZA UPORABO

Izjava o skladnosti. Na delovanje naprave (naprav) lahko vplivajo močne statična, električna ali visokofrekvenčna polja (radijske napeljevalne, mobilni telefoni, mikrovvalne peči, elektrostatični razsedrivi). Če se zgodi, poskusite povečati oddaljenost od naprave, ki povzroča vmesnik.

Odstranjevanje baterij, električne in elektronske opreme. Ta znak na izdelku, njegovih baterijah ali embalaži pomeni, da izdelka ni mogoče odvzeti skupaj z gospodinjstskimi odpadki. Dostavi ga je treba ustreznemu podjetju za zbiranje in recikliranje elektrinskih in elektronskih naprav.

Pogoji varne in učinkovite uporabe izdelka. Previdnostni ukrepi:

1. Izdelek uporabljajte samo za predvideni namen.
2. Ne razstavljajte. Ta izdelek ne vsebuje delov, ki so upravičeni do samostojnega popravila. Glede vprašanja vzdrževanja in zamenjave okvarjenega izdelka se obrnite na prodajalca ali pooblaščenega servisni center Defender. Med prejemom izdelka se prepričajte, da je neprekinjen in da v njem ni prosto premečkajočih se predmetov.
3. Hranite ločeno od otrok, mlajših od 3 let. Lahko vsebuje majhne dele.
4. Hranite ločeno od vlage. Izdelka nikoli ne potapljajte v tekočine.
5. Pazite, da ni vibracij in mehanskih napetosti, ki lahko povzročijo mehanske poškodbe izdelka. V primeru mehanskih poškodb garancija ni dana.
6. Ne uporabljajte v primeru vidnih poškodb. Ne uporabljajte, če je izdelek očito pokvarjen.
7. Izdelka ne uporabljajte pri temperaturah pod in nad priporočenimi temperaturami (glejte navodila za uporabo), v pogojih izhlapevanja vlage in v sovražnem okolju.
8. Ne dajajte v usta.
9. Izdelka ne uporabljajte v industrijske, medicinske ali proizvodne namene.
10. Če je bila pošiljka izdelka opravljena pri temperaturah pod nullo, je treba izdelek pred uporabo v treh urah hraniti na toplem (+16-25 °C ali 60-77 °F).
11. Napravo izklopite vsakič, ko je ne nameravate uporabljati dlje časa.
12. Naprave ne uporabljajte med vožnjo vozila, če je nari preuimerjena pozornost, in v drugih primerih, ko vas zakon obvezuje, da napravo izklopite.

Lastnosti • Kompaktna velikost • LED osvetlitev ozadja za nadzor glasnosti • USB napajano • Gumijaste noge preprečujejo drsenje po površini mize

Specifikacija • Zvočna shema: stereo, 2.0 • Skupna izhodna moč (RMS): 6 W • Moč satelita (RMS): 2 x 3 W • Razmerje signal/šum: 70 dB • Frekvenčni obseg: 80-18000 Hz • Velikost govilnic: 2 x 2" • Opor električni: 2 x 4 Ohm • Material: Plast • Kontrola: skupna glasnost

• Napajanje: preko USB, 5V • Dolžina napajalnega kabla: 1,2 m • Dolžina AUX kabla: 1,2 m • Višina: 62 mm • Širina: 316 mm • Globina: 56 mm • Barva: črna • Vsebina paketa: • Sistem zvočnikov • Navodila za uporabo • Garancijski servisni kupon UWONZNIK Defender Technology OU, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia

Proizvajalec: Shenzhen Shinedee Electronics CO.,LTD Address: 5TH Floor, A4 Building, Yinlong Industrial Park, NO.292, Shenshan Road, Longgang District, Shenzhen City, China. Made in China. Neomejen rok uporabnosti. Življenjska doba je 2 leti. Datum izdelave: glej na embalaži.

Proizvajalec si pridržuje pravico do spremembe vsebine embalaže in specifikacij, navedenih v tem priročniku. Najnovejši in podrobnejši priročnik za uporabo je na voljo na www.defender-global.com

Izdelano na Kitajskem.

SVK ZVUKOVÝ PANEL I INŠTRUKCIE

Vyhlasenie o zhode. Na fungovanie prístroja môžu vplývať statické, elektrické alebo vysokofrekvenčné polia (rádio aparatura, mobilné telefóny, mikrovlnná rúra, elektrostatické výboje). V prípade výskytu takýchto interferenci vzdialte prístroj od prístroja, ktorý vyvoláva poruchu. Not om miljöskydd

Utiizovanie baterií, elektrických a elektrických prístrojov. Tento znak na výrobku, batériách pre výrobok alebo na balení označuje, že sa výrobok nemôže užívať spolu s domácim odpadom. Tento musí byť odovzdaný v podniku, ktorý sa zaoberá zberom a užívaním batérií, elektrických a elektrických prístrojov.

Pravidlá a podmienky bezpečného a účinného použitia výrobku. Bezpečnostné opatrenia:

1. Výrobok používajte výlučne podľa účelu.
2. Nerozoberajte. Tento výrobok neobsahuje časti, ktoré si môžete sami opraviť. V súvislosti s opravovaním a výmenou nefunkčného výrobku obráťte sa na firmu-predajcu alebo na oprávnené servisné centrum Defender. Pri preberaní výrobku zistite jeho ucelenosť a neprotomoto voľne posúvachých častí v nom.
3. Nie je určené pre deti do 3 rokov. Môže obsahovať drobné časti.
4. Nedovoľte aby vlhkosť vnikla do výrobku. Nenechávajte výrobok v tekutine.
5. Nevystavajte výrobok vibráciám a mechanickým zaťažiam, ktoré by mohli vyvolať mechanické poškodenia výrobku. V prípade existencie mechanických poškodení pre výrobok nie sú žiadne záruky.
6. Nepoužívajte ak výrobok má zjavné poškodenia. Nepoužívajte výrobok ak je jasné, že je pokazený.
7. Nepoužívajte pri teplotách nižších alebo vyšších od uvedených (viď Návod na použitie), v prípade vytvárania kondenzovanej vlhkosti, ani v agresívnom prostredí.
8. Nekláď do úst.
9. Nepoužívajte výrobok pre priemyselné, zdravotnícke alebo výrobné účely.
10. V prípade, že je výrobok prevážaný pri teplote nižšej od nuly, pred použitím ho treba nechať voľne zohriať v teplej miestnosti (+16-25 °C) v trvaní 3 hodiny.
11. Výrobok treba vypnúť v prípadoch keď sa nebudete používať dlhší čas.
12. Nepoužívajte výrobok počas jazdy motorovým vozidlom a v prípadoch keď to priťahuje pozornosť vodičov, tiež v prípadoch keď je vypajanie výrobku určené podľa zákona.

Osobitosti • Kompaktné rozmery • LED podsvietenie pre nastavenie hlasnosti • Napájanie od portu USB • Gumové nožičky zabráňujú posúvaniu na povrchu stola

Specifikácia • Zvuková schéma: stereo, 2.0 • Celková výstupná výkon (RMS): 6 W • Kapacita satelitov (RMS): 2 x 3 W • Výška: 62 mm • Šírka: 316 mm • Hĺbk: 56 mm • Farba: čierny

• Regulácia: celková hlasnosť • Pripojenie: od USB, 5 V • Dĺžka napájacieho kabla: 1,2 m • Dĺžka AUX-kábla: 1,2 m • Výška: 62 mm • Šírka: 316 mm • Hĺbka: 56 mm • Farba: čierny

• Kompletácia: Reprodukčný systém • Instrukcia • Záručný list

Dovozca: Defender Technology OU, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia. Výrobca: Shenzhen Shinedee Electronics CO.,LTD Address: 5TH Floor, A4 Building, Yinlong Industrial Park, NO.292, Shenshan Road, Longgang District, Shenzhen City, China. Made in China. Čas použiteľnosti je neobmedzený. Životnosť — 2 roky. Datum výroby: viď na obale. Výrobca si vyhradzuje právo zmeniť konfiguráciu a technické vlastnosti uvedené v tomto pokyne. Najnovšia a plná verzia pokynov je k dispozícii na webovej stránke www.defender-global.com

Vyrobeno v Číne.

SWE SOUNDBAR BRUKSANVISNING

Försäkran om överensstämmelse

Anordningens funktion kan påverkas av statiska, elektriska eller högfrekventa fält (radioutrustning, mobiltelefoner, mikrovågar, elektrostatiska urladdningar). Om störningar uppstår, öka avståndet från anordningen som orsakar störningar.

Not om miljöskydd

Efter implementeringen av EU direktiv 2002/96/EU i den nationella lagstiftningen, gäller följande: Elektriska och elektroniska apparater får inte avyttras med hushållsavfall.

Konsument är skyldiga att återlämna elektriska och elektroniska apparater vid slutet av dess livslängd till, för detta ändamål, offentliga uppsamlingsplatser. Detaljer för detta definieras via den nationella lagstiftningen i respektive land. Denna symbol på produkten, instruktionsmanualen eller på förpackningen indikerar att produkten innefattas av denna bestämmelse. Genom återvinning och återanvändning av material bidrar du till att skydda miljön och din omgivning.

Regler och villkor för säker och effektiv användning av produkten

Säkerhetsåtgärder:

1. Använd produkten enbart för avsett ändamål.
2. Ta inte isär produkten. Den innehåller inga delar, som man själv kan reparera. För underhåll och utbyte av en defekt produkt kontakta vänligen företaget-återförsäljaren eller ett auktoriserat Defender servicecenter. När du tar emot produkten, kontrollera dess integritet och att det inte finns fritt rörliga objekt inuti.
3. Produkten är ej lämplig för barn under 3 år. Den kan innehålla små delar.
4. Låt ingen fukt komma på och in i produkten. Sänk inte ner produkten i vätskor.
5. Utsätt inte produkten för vibrationer och mekaniska påfrestningar som kan leda till mekaniska skador på produkten. Ingen garanti ges för produkter som fått mekaniska skador.
6. Använd inte produkten om den har synliga skador. Använd inte en uppenbart defekt produkt.
7. Använd inte produkten vid temperaturer under eller över de rekommenderade värdena (se användarhandboken), vid kondenserad fukt och i aggressiva miljöer.
8. Ta inte i munnen.
9. Använd inte produkten i industriella och medicinska ändamål.
10. Om produkten har transporterats vid låga temperaturer, låt den värmas upp i ett varmt rum (+16-25 °C) under 3 timmar.
11. Stäng av anordningen varje gång, om du inte tänker använda den under en lång tid.
12. Använd inte anordningen medan du kör, om anordningen är störande, liksom i de fall då anordningen ska stängas av enligt lagen.

Sädrag • Kompakt storlek • LED-bakgrundsbelysning volymkontroll • Strömförsörjning från USB

• Gummitfötter förhindrar glidning på bordsyta

Tekniska egenskaper • Ljudschema: stereo, 2.0 • Total uteffekt (RMS): 6 W • Satellitkraft (RMS): 2 x 3 W • Signal/brus-förhållande: 70 dB • Frekvensomfång: 80-18000 Hz • Storlek på högtalare: 2 x 2"

• Hörlurars resistans: 2 x 4 Ohm • Höljets material: Plast • Inställningar: gemensam volym

• Strömförsörjning: från USB, 5 V • Nätsladdens längd: 1,2 m • AUX-sladdens längd: 1,2 m

• Höjd: 62 mm • Bredd: 316 mm • Djup: 56 mm • Färg: svart

Utrustning • Högtalarsystem • Bruksanvisning • Garanterad Importör: Defender Technology OU, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.

Tillverkare: Shenzhen Shinedee Electronics CO.,LTD. Address: 5TH Floor, A4 Building, Yinlong Industrial Park, NO.292, Shenshan Road, Longgang District, Shenzhen City, China. Made in China.

Omgränsad hållbarhet. Livstid — 2 år. Tillverkningsdatum: se förpackningen.

Tillverkaren förbehåller sig rätten att ändra uppsättningen och tekniska specifikationerna som anges i denna bruksanvisning. Den senaste och fullständiga versionen av bruksanvisningen finns på www.defender-global.com

Tillverkad i Kina.

UKR САУНДБАР ІНСТРУКЦІЯ

Декларація відповідності

На функціонування пристрою (пристроїв) можуть впливати статичні, електричні або високочастотні поля (радіоапаратура, мобільні телефони, мікрохвильові печі, електростатичні розряди, тощо). У випадку виникнення такого впливу збільште відстань від його джерела.

Утилізація батарейок, електричного і електронного устаткування

Ця позначка на виробі, батарейках до виробу або упакоці позначає, що виріб не можна утилізувати з побутовими відходами. Він повинен бути доставлений в місце по збору та утилізації батарейок, електричного та електронного устаткування.

Правила та умови безпечного та ефективного використання товару

Запобіжні засоби:

1. Використовувати товар тільки за прямим призначенням.
 2. Не розбирати. Даний пристрій не містить частин, що підлягають самостійному ремонту. Щодо обслуговування та заміни несправного виробу звертайтеся до фірми-продавця або в авторизований сервісний центр Defender. Під час приймання товару впевніться в його цілісності та відсутності всередині предметів, що вільно переміщуються.
 3. Не передавачий для дітей віком до 3-х років. Може містити дрібні деталі.
 4. Запобігайте попадання вологи на виріб або всередину виробу.
 5. Не занурюйте виріб в рідину.
 5. Запобігайте впливу на виріб вібрації та механічних навантажень, що можуть привести до uszkodження виробу. Гарантія не надається на виріб, що має механічні пошкодження.
 6. Не користуйтеся виробом, якщо він пошкоджений.
 7. Не використовувати при температурі вище або нижче тої, що рекомендується в інструкції користувача, при виникненні конденсованої вологи, а також в агресивному середовищі.
 8. Не брати до рота.
 9. Не використовувати виріб за промисловим, медичним або виробничим призначенням.
 10. Якщо виріб транспортувався при температурі нижче 0 °C, то перед початком експлуатації потрібно витримати виріб при температурі не нижче +16 °C протягом 3-х годин.
 11. Вимикайте пристрій кожного разу, якщо планується не використовувати його протягом довготривалого періоду.
 12. Не використовуйте пристрій під час управління транспортним засобом, якщо це відволікає увагу, а також у випадках, коли відключення пристрою передбачене законодавством.
- Прийняття:** акустична система - пристрій для відтворення звуку.
- Особливості** • Компактні розміри • Світлодіодне підсвічування регулятора гучності
- Живлення від порта USB • Гумові ніжки запобігають ковзання по поверхні столу
- Технічні характеристики** • Звукова схема: стерео, 2.0 • Сумарна вихідна потужність (RMS): 6 Вт
- Потужність сателітів (RMS): 2 x 3 Вт • Співвідношення сигнал / шум: 70 дБ • Діапазон частот: 80-18000 Гц • Розмір динаміків: 2 x 2" • Опір динаміків: 2 x 4 Ом • Матеріал корпусу: Пластик
- Регулювання: загальна гучність • Живлення: від USB, 5 В • Довжина кабелю живлення: 1,2 м • Довжина AUX-кабелю: 1,2 м • Висота: 62 мм • Ширина: 316 мм • Глибина: 56 мм
- Колір: чорний

Комплектація • Акустична система • Інструкція • Гарантійний талон

Імпортер в Україні: ТОВ «Виробниче Підприємство "Промислові Системи"», адреса: вул. Кирилівська, 40А, м. Київ, 04080, Україна.

Виробник: Шеньчжень Шинедее Електронікс КО, ЛТД. Адреса: 5 Флор, А4 Бїлдінг, Іньлун Індустрі ал Парк, NO.292, Шеньшань Роуд, Лунган Дїстрікт, Шеньчжень Сїті, Кїтай.

Термін придатності необмежений. Термін служби — 6 місяців. Гарантійний період — 6 місяців.

Перелік авторизованих сервісних центрів дїється на сайті Defender: http://ua.defender-global.com/places/buy_list/service

Дата виробництва: див. на упаковці. Виробник залишає за собою право змінити комплектації і технічних характеристик, зазначених в цій інструкції. Остання та повна версія інструкції доступна на сайті www.defender-global.com

Зроблено в Китаї.

UZB OVOZ PANELI YO'RIQNOMA

Muvofiqlik deklaratsiyasi

Qurilma (qurilmalar) ishlashiga statik, elektrk yoki